

STIGA®

ZERO TURN MOWER series

Type 991313



RIDING ROTARY LAWN MOWER

SAMOJÍZDNÁ SEKAČKA

AUFSITZ-SICHELMÄHER

HAVETRAKTOR MED ROTERENDE KNIVE

TRAKTOR CORTACÉSPED GIRATORIO

KETASNIIDUKIGA MURUTRAKTOR

PUUTARHATRAKTORI PYÖRIVÄLLÄ LEIKKUUYKSIKÖLLÄ

TONDEUSE À GAZON AUTOPORTÉE ROTATIVE

TRAKTORČIĆ S OKRETNOM REZKOM GLAVOM

TRATTORINO CON UNITÀ DI TAGLIO ROTATIVA

VEJĀRĀJĀVĒ SU ROTACINIŪ PĀJĀVĪMO AGREGĀTU

MINI TRAKTORS AR ROTĒJOŠU PĻĀUŠANAS AGREGĀTU

RIJDENDE ROTERENDE GRASMAAIER

PLENTRAKTOR MED ROTORKLIPPER

SAMOBIEŻNA ROTACYJNA KOSIARKA TRAWNIKOWA

TRAKTOR CORTADOR DE RELVA

ЕЗДА КОСИЛКА РОТОРНАЯ

JAZDECKÉ ROTAČNÁ KOSAČKA NA TRÁVU

TRAKTOR S ROTAČNOU KOSAČKOU

SITTROTORGRÄSKLIPPARE

DÖNER BIÇME MAKİNESİ SÜRME

INSTRUCTION MANUAL..... EN

INSTRUKTIONSMANUAL CS

GEBRAUCHSANWEISUNG DE

INSTRUKTIONSMANUAL DA

USO Y MANTENIMIENTO ES

KASUTUSJUHEND ET

KÄYTTÖOPAS FI

MANUEL D'UTILISATION FR

PRIRUČNIK ZA UPORABU HR

MANUALE DI ISTRUZIONI IT

VARTOJIMO INSTRUKCIJA LT

OPERATORA ROKASGRĀMATA LV

GEBRUIKERSHANDLEIDINGNL NL

BRUKSANVISNING - VEDLIKEHOLD NO

INSTRUKCJE OBSŁUGI PL

MANUAL DE USO PT

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ RU

PRIROČNIK Z NAVODILI SL

NÁVOD NA POUŽITIE SK

BRUKSANVISNING OCH UNDERHÅLL SV

KULLANIM KILAVUZU TR

ARIENS|CO



EC DECLARATION OF CONFORMITY ISSUED BY THE MANUFACTURER – ES PROHLÁSENÍ O SHODĚ, VYDANÉ VÝROBCEM – VOM HERSTELLER HERAUSGEGEBENE EG-KONFORMITÄTSSERKLÄRUNG – OVERENSSTEMMELSECERTIFIKAT FOR MODELLER, UDSTEDT AF FABRIKANTEN – DECLARACION DE CONFORMIDAD CE EMITIDA POR EL FABRICANTE – TOOTJA VÄLJASTATUD EC-VASTAVUSDEKLARATSIOON – VALMISTAJAN ANTAMA EY-VAATIMUSTENMUKAISUVAKUUTUS – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE ÉMISE PAR LE FABRICANT – EZ IZJAVA O SKLADNOSTI KOJU DAJE PROIZVOĐAČ – DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE DEL PRODOTTO RILA SCIATA DAL PRODUTTORE – EK GAMINTOJO ATITIKTIES DEKLARACIJA – EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, KURU IZDOD RAŽOTĀJS – EG- CONFORMITEITSVERKLARING, UITGEGEVEN DOOR DE FABRIKANT – EF-SAMSVARERKLÆRING FRA PRODUSENTEN – DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI EC WYDANA PRZEZ PRODUCENTA – CERTIFICADO DE CONFORMIDADE DO MODELO EMITIDO PELO FABRICANTE – СОСТАВЛЕННОЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ И НОРМАМ ЕС – ES-IZJAVA O SKLADNOSTI, KI JO JE IZDAL PROIZVAJALEC – ES VYHLÁSENIE O ZHODE, VYDANÉ VÝROBCOM – EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELE UTFÄRDAD AV TILLVERKAREN – ÜRETİCİ TARAFINDAN DÜZENLENEN EC UYGUNLUK BEYANI

AriensCo
655 West Ryan Street
Brillion, Wisconsin 54110-1072
USA
Telephone
(920) 756-2141
Facsimile
(920) 756-2407

We the undersigned, AriensCo, certify that: My, nižepodpisani, AriensCo, prohlásujeme, že: Der Unterzeichnete, AriensCo, bescheinigt, dass: Undertegnede, AriensCo, attesterer, at: Nosotros, los abajo firmantes, AriensCo, certificamos que: Meie, allakirjutanut, ETTEVÕTE ARIENS, kinnitame, et: Allekirjoittanut, AriensCo, vakuuttaa, että: Nous, soussignés AriensCo, certifions que: Mi, dolje potpisani, AriensCo, potvrđujemo da: La sottoscritta società AriensCo certifica che: Mes, žemiau pasirašiusieji, „ARIENS“ kompanija, patvirtiname, jog: Mēs, zemāk parakstīšies, AriensCo, apliecinām, ka: Wij, de ondergetekenden, AriensCo, verklaren dat: Undertegnede, AriensCo, bekrefter at: My, niżej podpisani, AriensCo, oświadczamy, że: Nós, abaixo assinados, certificamos em nome da AriensCo, que: Мы (фирма ARIENS), нижеподписавшиеся, настоящим заявляем, что: Spodaj podpisani AriensCo potjujemo, da je: My, spoločnosť AriensCo vyhlasujeme, že: Undertecknad, AriensCo, intygar att: Biz alтта imzası bulunan, AriensCo olarak tasdik ederiz ki:

| | |
|--|---|
| Type: Typ: Tipo: Type: Tipo: Tüüp: Tyyppi: Type: Tipo: Type: Tip: Type: Tips: Typ: Tipas: Tipo: Тип: Tip: Typ: Typ: Tip: | Riding Rotary Lawn Mower – Samojízdná Sekačka – Aufsitz-Sichelmäher – Havetraktor med roterende knive – Tractor cortacésped giratorio – Rotor-mururtraktor – Puutarhatraktori Pyörivällä Leikkuuyksikköllä – Tondeuse à gazon autoportée rotative – Samohodna rotaciona kosilica za travu – Trattorino con unità di taglio rotativa – Savaeigé zliapijové – Braucošais rotējošais zāles plāvējs – Rijdende roterende grasmaaier – Plentraktör med rotorklipper – Samobiezna rotacyjna kosilnica trawnikowa – Tractor cortador de relva – езда Косилка роторная – Sedežna vrtiljiva kosilnica – Jazdecké rotačná kosačka na trávu – Sittrotorgräsklippare – Döner biçme makinesi sürme |
|--|---|

| | |
|---|-------|
| Trade Name: Obchodní název: Handelsbezeichnung: Firmenavn: Nombre comercial: Kaubamärk: Kauppanimi: Appellation commerciale: Trgovácké naziv: Nome commerciale: Прекъс pavadinimas: Komerčiālais nosaukums: Handelsnaam: Handelsnavn: Nazwa handlowa: Nome da Marca: Название фирмы: Trgovsko ime: Názov výrobku: Handelsbeteckning: Ticaret Unvan: | Stiga |
|---|-------|

| | |
|--|--------------------------|
| Model, Model Name, Serial Number: Model, název modelu, výrobní číslo: Modell, Modellname und Seriennummer: Model, Modelnavn, Seriennummer: Modelo, Nombre, N° de Serie: Model, Model, Seerianumber: Malli, mallin nimi, sarjanumero: Modèle, nom du modèle, numéro de série: Model, Naziv modela, Serijski broj: Modello, Nome modello, Numero di serie: Modelis, Modelio pavadinimas, Serijos numeris: Modelis, Modelja nosaukums, Sērijas numurs: Model, Model Naam, Volgnummer: Modell, modellnavn, serienummer: Model, nazwa modelu, numer seryjny: Modelo, Nome do Modelo, Número de Série: Модель, наименование модели, серийный номер: Model, Ime modela, Serjska številka: Model, názov modelu, výrobné číslo: Modell, modellnavn, serienummer: Model, Model Adı, Seri Numarası: | 991313, 991313035000+ |
|--|--------------------------|



| | |
|--|----------------|
| Cutting Width: Pracovní záběr: Schnittbreite: Klippebredde: Anchura de corte: Löikelaius: Leikkuuleveys: Largeur de coupe: Širina reza: Pjovimo plotis: Larghezza: Szerőkośc cięcia: Largura de corte: Ширина скашивания: Širna košnj: Šírka kosenia: Klippbredd: Kesme Geniřliđi: | 991313: 132 cm |
|--|----------------|

Conforms to: Odpovídá normě: mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt: Er i overensstemmelse med: Cuple con: Vastab: Täyttää seuraavat vaatimukset: Est conforme à: U sukladnosti s: E conforme a: Atitinka: Voldoet aan: Er i samsvar med: Jest zgodny z: De acordo com: Соответствует: v skladu z: Je v zhode s: Overensstammer med: Uygundur:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU - 2015/863/EU, 2000/14/EC, Annex VI - 2005/88/EC

EN ISO 5395-1: 2013 + A1: 2018, EN ISO 5395-3: 2013 + A1: 2017 + A2: 2018

EN ISO 14982: 2009, ISO 11094:1991, EN ISO 3744:1995, EN 50581: 2012

| | | |
|--|--|---|
| <p>Notified Body – Pověřená osoba – Benachrichtigte Körperschaft – Bemyndiget organ – Organismo notificado – Teavitatud asutus – Entité notifiée – Organisme notifié – Obavješteno tijelo – Organismo notificado – Registruota instancija – Pieteiktā iestāde – Aangemelde instantie – Teknisk kontrollorgan – Organ – zašwiadcujący – Organismo Certificador – Уполномоченным органом – Priглаšeni organ – Notifikovaný Organ – Annält organ – Onaylanmış Kuruluş</p> | <p>SNCH 11, Route de Luxembourg L-5230 Sandweiler</p> | |
| <p>Representative Measured Sound Power Level (L_{wa}) – Reprezentativní hodnota změřené hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Reprezentativer gemessener Geräuschpegel (L_{wa}) – Nähtlik möödetus helivõimsuse tase (L_{wa}) – Reprezentatív, mált stöjefektiivneau (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica representativo medido (L_{wa}) – Tyypillinen mittattu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique représentatif mesuré (L_{wa}) – Reprezentativna izmierzena razina snage zvuka (L_{wa}) – Livello di potenza sonora rappresentativo rilevato (L_{wa}) – Reprezentativais zēmarfats skaņas jaudas līmenis (L_{wa}) – Būdingas išmatuotas garso galios lygis (L_{wa}) – Reprezentatief gemeten geluidsniveau (L_{wa}) – Reprezentatív mált lydeffektiivá (L_{wa}) – Mierzony reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nivel de Potência de Som Medido Representativo (L_{wa}) – Reprezentativný izmerený úroveň zvukovej moci (L_{wa}) – Trična izmjerena raven zvočne moči (L_{wa}) – Charakteristička zmeraná hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Reprezentativ uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Örnek Ölçülmüş Ses Güç Seviyesi (L_{wa})</p> | <p>Guaranteed Sound Power Level (L_{wa}) – Zaručovaná hodnota hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Garantierter Geräuschpegel (L_{wa}) – Garanteret stöjefektiivneau (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica garantizado (L_{wa}) – Tagatud möödetus helivõimsuse tase (L_{wa}) – Taattu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique garanti (L_{wa}) – Zajamčena razina snage zvuka (L_{wa}) – Livello di potenza sonora garantito (L_{wa}) – Garantuotas garso galios lygis (L_{wa}) – Garantētais skaņas jaudas līmenis (L_{wa}) – Gegarandeerd geluidsniveau (L_{wa}) – Garantert lydeffektiivá (L_{wa}) – Gwarantowany reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nivel de Potência de Som Medido Garantido (L_{wa}) – Гарантированный уровень звуковой мощности (L_{wa}) – Zajamčena raven zvočne moči (L_{wa}) – Zaručena hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Garanterad uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Garanti Edilmiş Ses Güç Seviyesi (L_{wa})</p> | |
| <p>991313: 104 dB(A)</p> | <p>991313: 105 dB(A)</p> | |
| <p>Engine Power (Kw @ RPM): Výkon motoru při regulovaných otáčkách (Kw při ot./min); Motorleistung (kW bei U/Min): Motoreffekt (Kw @ RPM); Potencia del motor (Kw a RPM); Mootori võimsus (Kw @ RPM); Ennimmäisteho (Kw @ RPM); Puissance moteur (Kw au régime max.); Snaga motora (kW pri o/min); Potenza max. del motore (Kw a giri/min.); Variklo galia (Kw @ RPM); Dzinēja jauda (Kw pie apgrīzieniem minūtē); Motor Vermogen (Kw @ RPM); Motoreffekt (Kw @ RPM); Moc silnika (Kw przy obr./min.); Potência (Kw @ RPM); Мощность двигателя (кВт при об/мин.); Moć motora (kW przy wrt./min.); Výkon motora (Kw @ RPM) (Kw / ot./min.); Motoreffekt (Kw @ varvtil); Motor Gücü (Kw @ RPM);</p> | <p>991313: 16.0 @ 2950</p> | |
| <p>Chad C. Saubert: Director Product Liability and Conformance (Keeper of Technical File) / Reditel pro odpovědnost za produkt a shodu (držitel technického archivu) / Directeur de la fiabilité et de la conformité des produits (détenteur du fichier technique) / Direktor ds. odpowiedzialności za produkt i zgodności (osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentacji technicznej) / Direktor Produkthaftung und Konformität (Bevollmächtigte Person zum Zusammenstellen der technischen Unterlagen) / Tootja vastutuse ja vastavuskontrolli juht (tehnilise dokumentatsiooni pidaja) / Atbildīgais par izstrādājuma saistību un atbilstību (tehnikas lietas glabātājs) / Ürün Sorumluluğu ve Uyumluluğu Direktörü (Teknik Dosya Sorumluluğu) / Director de responsabilidad civil y conformidad de productos (encargado del Archivo Técnico) / Chef för produktansvar och överensstämelse (innehavare av den tekniska dokumentationen) / Direktør for produktansvar og varekonformitet (vokter av teknisk fil) / Diretor de Responsabilidade Decorrente de Produtos e Conformidade (Responsável pelo Processo Técnico) / Direktør produktansvar og overensstemmelse (ansvarlig for teknisk dokumentation) / Direktor i odgovorna osoba za skladnost proizvoda (osoba zadužena za tehničku dokumentaciju) / Директор по вопросам качества и соответствия продукции (Хранитель технического файла) / Directeur Productaansprakelijkheid en conformiteit (houder van het technische bestand) / Direttore Responsabilità e Conformità dei Prodotti (Conservatore della documentazione tecnica) / Direktor za skladnost in odgovornost glede izdelka (skrbnik tehnične dokumenta) / Tuotevastuu- ja vaatimustenmukaisujohtaja (teknisen tiedoston pitäjä)</p> | <p> AriensCo Brillion, WI 54110-1072 USA Signature – Podpis – Unterschrift – Underskrift Firma – Allkiri – Allekirjoitus – Signature – Potpis – Firma – Parašas – Paraksts – Handtekening – Signatur – Podpis – Assinatura – Подпись – Podpis – Namteekning – Imza</p> | <p>04/19 Date – Datum – Datum – Dato – Fecha – Kuupäev – Päivämäärä – Date – Data – Datum – Data – Datums – Datum – Dato – Data – Data – Data – data – Datum – Datum – Datum – Tarihi</p> |
| <p>Darren Spencer: Authorized to Compile the Technical File / Oprávněný vytvořit technickou dokumentaci / Zur Anlage der technischen Akte ermächtigt / Autoriseret til at compilere den tekniske fil / Autorizado para compilar los archivos técnicos / Volitautud tehnilisi dokumente koostama / Valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston / Autorisé à remplir la fiche technique / Ovlaštena osoba za pripremu tehničke arhive / Autorizzato alla compilazione del fascicolo tecnico / Įgaliotas sudaryti techninį failą / Pılınvrotas sastādīt tehniko lietu / Geautoriseerd om het technische bestand samen te stellen / Autoriseret til a produsere den tekniske filen / Uprawniony do przygotowania dokumentacji technicznej / Autorizado a Compilar o Ficheiro Técnico / Уполномочен на составление технического файла / Pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije / Oprávněný na zosťavenie súboru technickej dokumentácie / Autoriserad att kompilera den tekniska filen / Teknik Dosyası Derlemeye Yetkili</p> | <p> AriensCo Great Haseley Oxford OX44 7PF UK Signature – Podpis – Unterschrift – Underskrift Firma – Allkiri – Allekirjoitus – Signature – Potpis – Firma – Parašas – Paraksts – Handtekening – Signatur – Podpis – Assinatura – Подпись – Podpis – Namteekning – Imza</p> | <p>04/19 Date – Datum – Datum – Dato – Fecha – Kuupäev – Päivämäärä – Date – Data – Datum – Data – Datums – Datum – Dato – Data – Data – Data – data – Datum – Datum – Datum – Tarihi</p> |

INHOUDSOPGAVE

| | | | |
|---|----|---|----|
| WELKOM | 1 | Reserveonderdelen | 20 |
| VEILIGHEID | 2 | Uren-/onderhoudsteller | 20 |
| Procedures en wetgeving | 2 | Controleer het veiligheidsvergrendelingsysteem | 21 |
| Vereiste training voor operators | 2 | De parkeerrem controleren | 21 |
| Gevarensymbool | 2 | De motorolie controleren | 21 |
| Signaalwoorden | 2 | De bandenspanning controleren | 21 |
| Veiligheidsstickers | 3 | De bevestigingsmiddelen controleren . . | 21 |
| Veiligheidsvoorschriften | 6 | De machine smeren | 21 |
| MONTAGE | 12 | De maaimessen controleren | 22 |
| BEDIENINGSELEMENTEN EN FUNCTIES | 14 | Onderhoud aan de accu | 23 |
| Contact sleutel | 15 | De maaieraandrijfriemen controleren . . | 25 |
| Gashendel | 15 | Het hydraulische systeem controleren . | 25 |
| Aftakasknop | 15 | ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN . . . | 26 |
| Urenteller | 15 | De stoel afstellen | 26 |
| Stelsysteem voor de maaierhoogte | 15 | De stuurhendels afstellen | 26 |
| Ontgrendelhendel voor transportvergrendeling | 16 | De machine afstellen om rechtuit te rijden | 27 |
| Maaidekhefpedaal | 16 | De transmissies afstellen | 28 |
| Stoelverstellingshendel | 16 | Elektrisch onderhoud | 29 |
| Parkeerremhendel | 16 | Maaieraandrijfriemen vervangen | 30 |
| Veiligheidsvergrendelingsysteem | 16 | De aandrijfriem van de transmissie vervangen | 32 |
| Stuurhendels | 16 | De remplaten van de koppeling omkeren | 33 |
| Omloophendels voor de transmissie . . . | 16 | De antiscaalpwielen afstellen | 33 |
| Antiscalpwielen | 16 | De parkeerremhendel afstellen | 34 |
| BEDIENING | 17 | Het maaidek verwijderen en monteren . | 34 |
| Een noodstop maken | 17 | Het maaidek waterpas en op de juiste hoogte zetten | 36 |
| Voordat u met de machine werkt | 17 | PROBLEEM OPLOSSEN | 38 |
| De motor starten | 17 | OPSLAG | 40 |
| De machine gebruiken | 18 | Opslag voor korte termijn | 40 |
| De motor uitschakelen | 18 | Opslag voor lange termijn | 40 |
| De machine handmatig verplaatsen . . . | 18 | Vorbereiding voor het begin van het seizoen | 40 |
| De machine vervoeren | 19 | ACCESSOIRES | 40 |
| De transportvergrendeling loshalen . . . | 19 | SPECIFICATIES | 41 |
| ONDERHOUD | 19 | | |
| Stand voor onderhoud | 19 | | |
| Onderhoudsschema | 20 | | |

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij de Stiga-familie! Elke machine in de Stiga-reeks biedt een lange levensduur en ongeëvenaarde prestaties. Wij hebben er alle vertrouwen in dat u lang veel plezier van uw machine zult hebben.

HANDLEIDINGEN

Lees de handleidingen die bij de machine worden geleverd voordat u de machine gebruikt of onderhoud aan de machine uitvoert. Hierin vindt u veiligheidsinstructies en belangrijke informatie over de bedieningsorganen van de machine.

Er is een aparte handleiding voor de motor van deze machine. Raadpleeg de handleiding voor de motor voor aanbevelingen over onderhoud aan de motor. Neem contact op met de fabrikant van de motor wanneer u een vervangende handleiding nodig hebt.

Uw dealer moet vóór of tijdens levering van de machine belangrijke informatie in deze handleiding met u doornemen. Het is uw eigen verantwoordelijkheid dat u alle veiligheidsvoorzorgsmaatregelen en instructies in de handleidingen leest en begrijpt. Als u de instructies niet begrijpt of niet kunt volgen, neem dan voor assistentie contact op met uw Stiga-dealer. Ga naar stiga.com om de dichtstbijzijnde Stiga-dealer te vinden.

DISCLAIMER

Stiga behoudt zich het recht voor om zonder openbare kennisgeving of verplichting de eigen producten op elk moment uit productie te nemen, te wijzigen en te verbeteren. De beschrijvingen en specificaties in deze handleiding waren van toepassing op het moment van ter perse gaan. De apparatuur die in deze handleiding wordt beschreven kan optioneel zijn. Sommige afbeeldingen zijn mogelijk niet van toepassing op uw machine.

VEILIGHEID

Lees deze veiligheidsvoorschriften en volg ze nauwgezet op. Wanneer deze voorschriften niet worden nageleefd, kunt u de controle over de machine verliezen of kan er ernstig of fataal letsel bij u of omstanders, of schade aan eigendommen of aan de machine ontstaan.

PROCEDURES EN WETGEVING

Houd u aan de gebruikelijke voorzorgsmaatregelen voor veilig werken. Zorg dat u op de hoogte bent van de geldende voorschriften en wetten in uw gebied. Volg altijd de procedures die in deze handleiding worden beschreven.

VEREISTE TRAINING VOOR OPERATORS



Lees en begrijp de gebruikershandleiding en de opschriften op de machine. Deze informatie is bedoeld voor uw veiligheid en het juiste gebruik van de

apparatuur. De dood of ernstig letsel kan het gevolg zijn als u de instructies niet navolgt. Als u dit product hebt gekocht van een Stiga-dealer, kan de dealer u een training in de apparatuur geven.

Maak uzelf en andere operators vertrouwd met alle besturingsfuncties en het veilige gebruik van de machinefuncties. Als u dit product aan een ander uitleent, verhuurt of verkoopt, overhandig dan ook alle handleidingen aan deze persoon.

Gebruik deze apparatuur niet als u na het lezen van de gebruikers-handleiding en de opschriften op de machine vragen heeft over hoe dit product veilig moet worden gebruikt.



WAARSCHUWING:
VOORKOM LETSEL.
Deze maaimachine kan handen en voeten amputeren en voorwerpen uitstoten. Als u de veiligheidsvoorschriften in de handleidingen en op de stickers niet volgt, kan dat ernstig of fataal letsel tot gevolg hebben.

GEVARENSYMBOOL



Dit is het gevarensymbool. Dit betekent:

- **LET OP!**
- **DENK AAN UW VEILIGHEID!**

Wanneer u dit symbool ziet:

- **WEES ALERT!**
- **DOE WAT ER STAAT!**

SIGNAALWOORDEN

Het bovenstaande gevarensymbool en de onderstaande signaalwoorden worden op stickers en in deze handleiding gebruikt. Lees alle veiligheidsinformatie en zorg dat u alles begrijpt.

1. Gevaar



GEVAAR: Geeft een **DREIGENDE GEVAARLIJKE SITUATIE** aan! Wanneer deze situatie niet wordt vermeden, **LEIDT DIT** tot ernstig of fataal letsel.

2. Waarschuwing



WAARSCHUWING: Geeft een **MOGELIJK GEVAARLIJKE SITUATIE** aan! Wanneer deze situatie niet wordt vermeden, **KAN DIT LEIDEN** tot ernstig of fataal letsel.

3. Voorzichtig



VOORZICHTIG: Geeft een **MOGELIJK GEVAARLIJKE SITUATIE** aan! Wanneer deze situatie niet wordt vermeden, **KAN DIT LEIDEN** tot in licht of matig letsel. Dit symbool kan ook worden gebruikt als waarschuwing bij onveilige procedures.

4. Opmerking

OPMERKING: Geeft informatie of procedures aan die als belangrijk worden beschouwd, maar niet gevaarlijk zijn. Wanneer u zich hier niet aan houdt, kan er schade aan eigendommen ontstaan.

5. Belangrijk

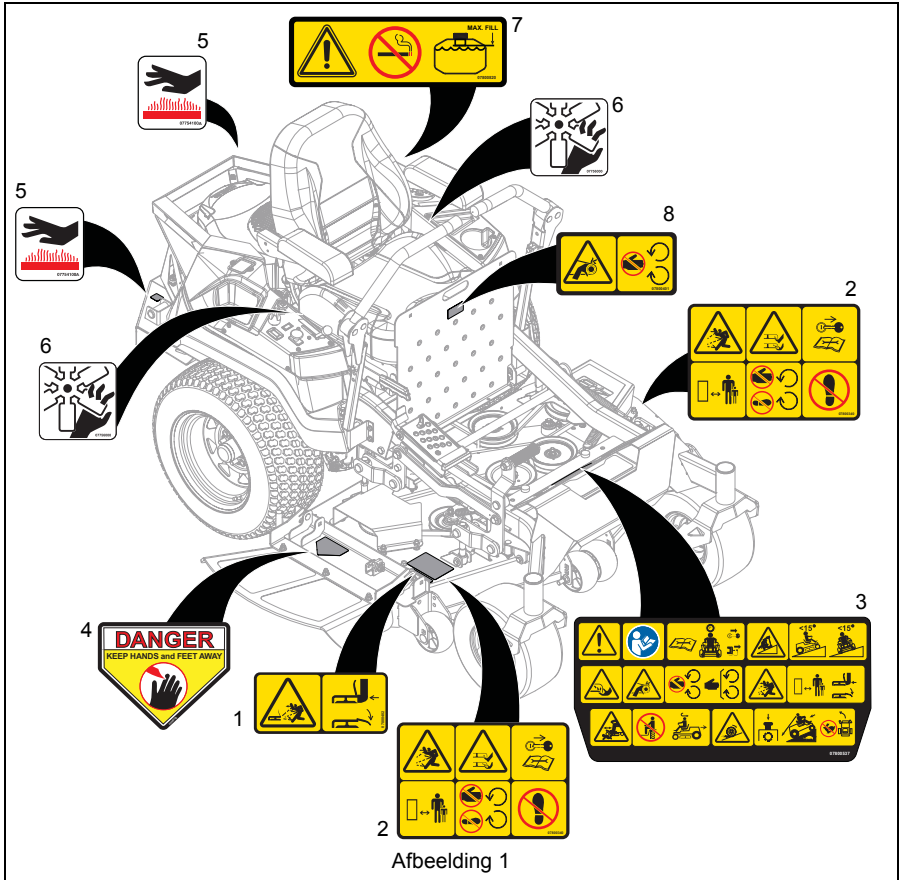
BELANGRIJK: Geeft algemene referentie-informatie aan die speciale aandacht vereist.

VEILIGHEIDSSTICKERS

De veiligheidsstickers op uw machine zijn visuele herinneringen aan de belangrijke veiligheidsinformatie in deze handleiding. Zorg ervoor dat u alle meldingen op uw machine begrijpt en dat u ze nauwgezet volgt. De veiligheidsstickers op de machine worden hieronder uitgelegd.

Vervang ontbrekende of beschadigde stickers ALTIJD. De nummers van reservestickers staan in het onderdelenhandboek voor uw machine en deze stickers kunnen via uw dealer worden besteld. Zie Afbeelding 1 voor de plaats van de veiligheidsstickers.

Plaatsen van de veiligheidsstickers



Beschrijving van de veiligheidsstickers

1. GEVAAR!



Uitworpgevaar - gebruik de machine **NOOIT** zonder correct gemonteerde uitworp. Weggeslingerde voorwerpen kunnen letsel of schade veroorzaken.



Gebruik de maaier niet tenzij de beschermkappen op hun plaats zitten of de grasvanger bevestigd is.

2. GEVAAR!



Uitworpgevaar - richt de uitworp **NOOIT** op mensen, dieren of objecten. Weggeslingerde voorwerpen kunnen letsel of schade veroorzaken.



Amputatiegevaar – Plaats **NOOIT** handen of voeten onder het maaidek of afschermdelen.



Zet de motor uit, verwijder de sleutel en lees de handleiding voordat u de machine onderhoudt of bijstelt.



Houd kinderen en anderen uit de buurt terwijl de machine wordt gebruikt.



Houd uw handen en voeten tijdens gebruik altijd buiten het bereik van alle draaiende of bewegende onderdelen.



Stap **NIET** of sta niet in dit gebied.

3. GEVAAR!



GEVAAR!



Bestudeer de operatorhandleiding voordat u de machine gaat gebruiken.

3.1 Gevaar voor amputatie



Kom, om amputaties te voorkomen, **NIET** met uw handen in de buurt van draaiende messen.



Kom, om amputaties te voorkomen, **NIET** met uw handen in de buurt van de draaiende riemen.



Houd uw handen altijd buiten het bereik van alle draaiende of bewegende onderdelen.

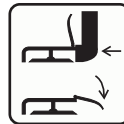


Houd alle veiligheidsvoorzieningen en afschermingen op hun plaats.

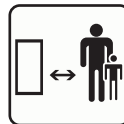
3.2 Uitworpgevaar



Uitworpgevaar - richt de uitworp **NOOIT** op mensen, dieren of objecten. Weggeslingerde voorwerpen kunnen letsel of schade veroorzaken.



Gebruik de maaier **NIET** tenzij de beschermkappen op hun plaats zitten of de grasvanger bevestigd is.



Houd kinderen en anderen uit de buurt terwijl de machine wordt gebruikt.

3.3 Gevaar voor kantelen



Vermijd kantelgevaar.



Werk NIET op hellingen die steiler zijn dan 15° .



Werk NIET op hellingen die steiler zijn dan 15° .

3.4 Onderhoudsgevaar



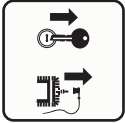
Voordat u de machine onderhoudt doet u het volgende:



Lees de handleiding voordat u de machine onderhoudt of bijstelt.



Trek de parkeerrem aan.



Verwijder de sleutel en neem de bougiekabel(s) los voordat u de machine onderhoudt of bijstelt.

3.5 Gevaar voor omstanders



Gebruik de machine NIET als er omstanders zijn.



Vervoer GEEN passagiers.

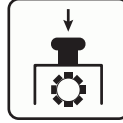


Kijk achterom wanneer u de machine achteruit laat rijden.

3.6 Gevaar door verlies van tractie



Als er tractieverlies optreedt doet u het volgende:



Ontkoppel de aftakas.



Ga traag de helling af.



Probeer NIET te draaien of de snelheid op te voeren.

4. GEVAAR!



Houd handen en voeten ALTIJD uit de buurt van de uitworp.

5. HETE ONDERDELEN



Raak GEEN onderdelen aan die door het gebruik heet zijn geworden. Laat onderdelen ALTIJD afkoelen.

6. DRAAIENDE ONDERDELEN!



VOORKOM LETSEL. Blijf uit de buurt van draaiende onderdelen.

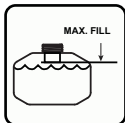
7. GEVAAR!



GEVAAR!



Niet roken.



BELANGRIJK: Vul NIET teveel olie bij. Vul de brandstoftank tot onder de onderkant van de vulopening.

WAARSCHUWING: Te hoog bijvullen kan ernstige schade aan het verdampingssysteem veroorzaken!

- Vul de brandstoftank nooit bij een draaiende of hete motor of wanneer de machine binnen staat. Vul de brandstoftank NOOIT te ver.
- Draai de tankdop stevig aan en verwijder gemorste brandstof.

8. GEVAAR!



Kom, om amputaties te voorkomen, NIET met uw handen in de buurt van de draaiende riemen.



Houd uw handen altijd buiten het bereik van alle draaiende of bewegende onderdelen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

De volgende veiligheidsvoorschriften zijn gebaseerd op de specificaties van ISO 5395 die golden op het moment van productie.

Training

Zorg dat u alle aanwijzingen in de handleiding hebt gelezen en begrepen en volg ze zorgvuldig op als u de machine opstart.

Zorg dat er, vóór het gebruik, geen omstanders en dieren in de buurt zijn. Stop de machine als er iemand in de buurt komt.

Een incorrect gebruik van aangedreven apparaten kan ernstig of fataal letsel van de operator of omstanders veroorzaken.

Zorg dat u vertrouwd bent met:

- Het gebruik van alle bedieningselementen
- De functies van alle bedieningselementen
- Hoe te STOPPEN in een noodgeval
- De rem- en stuurkenmerken
- De draaicirkel en de benodigde ruimte rond de machine

Indien de bestuurder of de monteur de operatorhandleiding niet kan lezen, is het de verantwoordelijkheid van de eigenaar om deze aan hen uit te leggen.

Train ALTIJD onervaren operators en eis dat ze alle handleidingen en stickers lezen en begrijpen.

Laat alleen volwassenen met verantwoordelijkheidsgevoel de machine bedienen. Zij moeten vertrouwd zijn met de aanwijzingen.

Uitsluitend de operator is verantwoordelijk en deze kan ongelukken of letsel aan zichzelf en anderen of schade aan eigendommen voorkomen.

Leeftijd operator

Laat kinderen onder de 18 jaar geen aangedreven apparaten voor buitenshuis bedienen.

Plaatselijke bepalingen kunnen de leeftijd van de operator voorschrijven.

Uit onderzoek blijkt dat operators van 60 jaar en ouder relatief vaker verwondingen oplopen door grasmaaimachines.

Deze operators dienen te beoordelen of ze de maaimachine veilig kunnen bedienen, om te voorkomen dat ze zichzelf of anderen ernstig letsel toebrengen.

| Kinderen |
|--|
| Er kunnen tragische ongevallen optreden als de operator niet alert is op de aanwezigheid van kinderen. Kinderen worden vaak aangetrokken tot de machine en het maaiwerk. Neem NOOIT aan dat kinderen blijven waar u ze het laatst hebt gezien. |
| Wees waakzaam en schakel de machine uit als er een kind binnen het bereik ervan komt. |
| Kijk voor en tijdens het achteruit rijden achterom en omlaag en let op kleine kinderen. |
| Vervoer NOOIT kinderen, ook niet met het/de maaimes(sen) uitgeschakeld. Kinderen kunnen van de machine vallen en ernstig gewond raken of het veilige gebruik van de machine verstoren. Kinderen die eerder hebben meegereden kunnen opeens op het werkterrein opduiken voor nog een ritje en kunnen, vooruit of achteruit, worden overreden door de machine. |
| Laat de machine NOOIT gebruiken door kinderen. |
| Wees extra voorzichtig wanneer u blinde hoeken, struiken, bomen of andere objecten nadert die uw zicht op een kind kunnen belemmeren. |
| Houd kinderen uit de buurt van het werkterrein en zorg dat er naast de operator nog volwassen toezicht is. |

| Persoonlijke bescherming |
|---|
| Draag GEEN loszittende kleren of sieraden die door draaiende onderdelen kunnen worden gegrepen en bind lang haar op. |
| Draag geschikte bovenkleding. |
| Draag NOOIT open sandalen of canvasschoenen wanneer u de machine gebruikt. Draag een afdoende veiligheidsuitrusting, handschoenen en schoeisel. |
| Draag goed schoeisel om een stevige steun op gladde oppervlakken te hebben. |
| Draag tijdens het gebruik ALTIJD afdoende oogbescherming en gehoorbescherming. |

| Voor het gebruik |
|--|
| Zorg dat alle moeren en bouten goed zijn vastgedraaid en dat de machine in veilige staat verkeert. |
| Onderhoud de machine volgens het onderhoudsschema. |

| |
|---|
| Verwijder gras en vuil van de machine, vooral rond de uitlaatdemper en de motor om brandgevaar te voorkomen. |
| Controleer de parkeerremwerking regelmatig. Voer waar nodig afstellingen en onderhoud uit. |
| Inspecteer de machine voor elk gebruik op: ontbrekende of beschadigde stickers en beschermkappen, een juiste werking van het veiligheidsvergrendelingsstelsel en defecten aan grasvangers. Vervang of repareer zo nodig onderdelen. |
| Controleer of het veiligheidsvergrendelingsstelsel goed werkt. Gebruik de machine NIET als de veiligheidsvergrendeling beschadigd of uitgeschakeld is. |
| Start en gebruik de machine alleen met de operator op zijn plaats op de stoel. Bij het starten van motor moeten de bedieningshendels in neutraal staan, moet de aftakas zijn losgekoppeld en moet de parkeerrem aangetrokken zijn. |
| Manipuleer de bedoelde werking van een veiligheidsvoorziening NOOIT en verminder de geboden bescherming niet. Controleer de juiste werking van veiligheidsvoorzieningen regelmatig. |
| Verwijder grasresten, bladeren en andere resten uit de machine. Ruim gemorste olie of brandstof op en gooi doordrenkt afval weg. |

| Bediening |
|---|
| Zorg dat er, vóór het gebruik, geen omstanders in de buurt zijn. Stop de machine als er iemand in de buurt komt. |
| Laat de machine NOOIT werken in een gesloten of slecht geventileerde ruimte. |
| Zorg ervoor dat de machine ALTIJD in goede staat verkeert. Een beschadigde of versleten demper kan brand of explosies veroorzaken. |
| Dit product is voorzien van een interne verbrandingsmotor. Gebruik de machine NIET op of in de nabijheid van onontgonnen terrein of op terreinen met bos of struikgewas, tenzij het uitlaatsysteem is voorzien van een vonkenvanger die aan de geldende voorschriften voldoet. Bij gebruik van een vonkenvanger moet deze door de operator te allen tijde in goede staat worden gehouden. |
| Gebruik de machine NIET wanneer u zich moe of ziek voelt, of onder invloed bent van alcohol of andere drugs. |

| |
|--|
| Breng uw handen of voeten niet in de buurt van draaiende onderdelen of onder de machine. Blijf altijd uit de buurt van de uitworp. |
| Raak GEEN onderdelen aan die heet zijn. Wacht tot hete onderdelen zijn afgekoeld. |
| Gebruik de machine NIET zonder dat de volledige grasvanger, de uitworpbeschermer en andere veiligheidsvoorzieningen op hun plaats zitten en goed werken. |
| Houd uw handen en voeten ALTIJD buiten het bereik van alle knelpunten. |
| Vermijd gladde oppervlakken. Zorg er ALTIJD voor dat u stevig staat. |
| Vervoer NOOIT passagiers. |
| Richt het uitgeworpen materiaal NOOIT op iemand. Laat het materiaal niet uitwerpen tegen een muur of obstructie. Uitgeworpen materiaal kan naar de operator terugketsen. Stop het/de maaimessen als u over grind etc. rijdt. |
| Schakel de aftakas NOOIT in wanneer hulpstukken, zoals maaimessen, niet in gebruik zijn. Schakel de aandrijving van hulpstukken altijd uit als u gewoon rijdt of een pad of weg oversteekt. |
| Zorg dat u ALTIJD de aftakas ontkoppelt, de machine en de motor uitzet, de contactsleutel verwijdert, de parkeerrem aantrekt en wacht tot alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u uw plaats verlaat. |
| Schakel de aftakas NOOIT in terwijl u een hulpstuk, inclusief de maaimessen, omhoog brengt of als een hulpstuk omhoog gebracht is. |
| Houdt veiligheidshulpmiddelen of afschermingen op hun plaats en zorg dat ze goed werken. Verander of verwijder veiligheidsvoorzieningen NOOIT. |
| Rijd ALLEEN achteruit wanneer dat absoluut noodzakelijk is. Kijk ALTIJD naar beneden en naar achteren vóór en tijdens het achteruit rijden. |
| Zet de motor af voordat u de grasvanger verwijdert of de uitworp vrijmaakt. |
| Rem af voordat u een bocht maakt. |
| Als u een vreemd voorwerp raakt, stop dan en controleer de machine. Voer zo nodig voor het herstarten een reparatie uit. |

| |
|--|
| Laat een machine met draaiende motor NOOIT onbewaakt achter. Schakel ALTIJD het/de maaimessen uit, trek de parkeerrem aan, stop de motor en trek de sleutel uit het slot voordat u van de machine stapt. |
| Schakel het/de mes(sen) uit als u niet maait. Schakel de motor uit en wacht tot alle delen volledig gestopt zijn voor u de machine reinigt, de grasvanger verwijdert of de uitworpbeschermer vrijmaakt. |
| Zorg dat u het gewicht van belastingen kent. Beperk belastingen tot gewichten die u veilig kunt beheersen en die de machine veilig aan kan. |

Bedrijfsomstandigheden

| |
|--|
| Bliksem kan tot ernstige of dodelijke verwondingen leiden. Als u een bliksemflits hebt gezien of als het onweert in de omgeving, gebruik de machine dan niet; zoek een schuilplaats. |
| Controleer ALTIJD zorgvuldig de ruimte boven en naast de machine voordat u de machine gebruikt. |
| Kijk uit voor verkeer als u in de buurt van een rijweg werkt of deze oversteekt. |
| Verwijder objecten zoals stenen, draad, speelgoed enz. die door de maaimessen weggeslingerd kunnen worden van het werkterrein. |
| Controleer steigers, hellingen of vloeren op zwakke plekken. Vermijd ongelijkmatig en ruw terrein. Let goed op verborgen gevaren en het verkeer. |
| Wees extra voorzichtig wanneer u blinde hoeken, struiken, bomen of andere objecten nadert die het zicht kunnen belemmeren. |
| Stof, rook, mist enz. kunnen het zicht beperken en ongevallen veroorzaken. |
| Bedien de machine alleen bij daglicht of met goed kunstlicht. |

Werken op hellingen

| |
|--|
| Hellingen zijn een belangrijke factor bij het verlies van de controle en kantelongelukken; deze kunnen leiden tot ernstig of fataal letsel. Het werken op alle hellingen vereist extra voorzichtigheid. Maai NIET op hellingen waar u niet achteruit op kunt rijden of waar u niet zeker van uw zaak bent. |
| Werk NIET op een helling van meer dan 15°. |
| Rijd hellingen recht op en af - rijd er niet dwars overheen. |

| |
|--|
| Houd de machine altijd in de versnelling als u een helling afrijdt. Schakel NIET naar neutraal zodat de machine vrij de helling afrijdt. |
| Kijk uit voor gaten, sporen, hobbels, stenen en andere verborgen voorwerpen. Door onregelmatig terrein kan de machine omslaan. In hoog gras kunnen voorwerpen verborgen zitten. |
| Maai NIET op vochtig of nat gras. De banden kunnen hun grip verliezen zodat u de machine niet meer kunt beheersen. |
| Wees extra voorzichtig als de machine is voorzien van een grasvanger of andere hulpstukken; deze kunnen de stabiliteit van de machine beïnvloeden. Werk NIET op steile hellingen. |
| Zorg dat alle bewegingen op een helling <i>langzaam</i> en <i>gelijkmatig</i> zijn. VERMIJD snelle wijzigingen in de snelheid of richting waardoor de machine kan omslaan. |
| Vermijd het starten, stoppen of bochten maken op een helling. Als de banden hun grip verliezen schakelt u het/de maaimes(sen) en gaat u recht de helling af. |
| Het werken op hellingen kan ertoe leiden dat u niet meer kunt sturen. Zorg dat u bij het werken op hellingen voorbereid bent op een noodsituatie: <ul style="list-style-type: none"> • Zet de stuurhendels terug in neutraal. • Trek de parkeerrem altijd onmiddellijk aan. • Zet de aftakas en de motor uit. |
| Probeer NIET om de machine te stabiliseren door uw voet op de grond te zetten. |
| Parkeer NIET op hellingen tenzij nodig. Blokkeer bij het parkeren op een helling ALTIJD de wielen. Trek ALTIJD de parkeerrem aan. |
| Kies een lage rijsnelheid zodat u niet hoeft te stoppen of schakelen terwijl u op een helling rijdt. |
| Bedien de machine NIET in de buurt van afgronden, greppels of oevers. De machine zou plotseling kunnen omslaan als er een wiel over de rand gaat of als de rand afbrokkelt. |
| Overbrug de transmissie NIET of laat de transmissie niet vrijlopen wanneer u op een helling bent. |

| |
|--|
| Brandstof |
| Wees bijzonder voorzichtig bij het omgaan met brandstof om persoonlijk letsel of schade te voorkomen. Benzine is buitengewoon brandbaar en de dampen zijn explosief. |
| Ethanolmengsels mogen maximaal E10 zijn. Door een hoger ethanolpercentage kan de machine heter worden en kan de motor beschadigd raken. |
| Draai de tankdop stevig vast en verwijder gemorste brandstof voor u de motor start. |
| Doof alle sigaretten, sigaren, pijpen en andere ontstekingsbronnen. |
| Gebruik alleen een goedgekeurde benzinecontainer. |
| Sla de machine of brandstofcontainer nooit op op een plaats met open vuur, vonken of waakvlammen zoals bij een geiser, een kachel of andere apparaten. |
| Vul containers NOOIT in een voertuig of op een vrachtwagen of aanhanger met kunststof bekleding. Plaats containers ALTIJD op de grond, uit de buurt van uw voertuig, voordat u ze vult. |
| Vul de tank van de machine NOOIT binnenshuis. |
| Verwijder de tankdop NOOIT terwijl de motor draait. Laat de motor voor het vullen van de tank afkoelen. |
| Brandstof is zeer licht ontvlambaar en brandstofdampen kunnen ontploffen. Ga er voorzichtig mee om. Gebruik alleen een goedgekeurde jerrycan met een schenktuit van de goede maat. NIET roken, GEEN vonken, GEEN open vuur. |
| Verwijder benzine-aangedreven apparatuur van de aanhangwagen en tank op de grond. Als dit niet mogelijk is moet u brandstof bij dit soort apparaten bijvullen met behulp van een draagbare jerrycan, niet rechtstreeks met het mondstuk van de pomp. |
| Houd het mondstuk tegen de rand van de brandstoftank of kan totdat het tanken is voltooid. Gebruik GEEN openingsvoorziening voor het mondstuk. |
| Vul de brandstoftank nooit te ver. Zet de tankdop terug en zet deze goed vast. |
| Als u brandstof op uw kleren morst moet u zich meteen omkleden. |

| |
|---|
| Slepen |
| Volg de aanbevelingen van de fabrikant op voor gewichtsgrenzen van te slepen hulpstukken en het slepen op hellingen. |
| Sta NOOIT toe dat kinderen of andere mensen zich in of op geslepte apparaten bevinden. |
| Sleep alleen met een machine met een trekhaak die bedoeld is voor slepen. Maak te slepen apparatuur uitsluitend vast aan het sleeppunt. |
| Op hellingen kan het gewicht van de sleep leiden tot verlies aan tractie en verlies aan controle. |
| Rijd langzaam en houd rekening met een langere remweg. |

| |
|--|
| Accessoires |
| Volg de aanbevelingen van de fabrikant voor wielgewichten en contragewichten op. |
| Controleer de uitworpscherming regelmatig en vervang deze waar nodig door onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen. |
| Gebruik uitsluitend door Stiga aanbevolen hulpstukken die geschikt zijn voor uw gebruik en veilig in uw toepassing gebruikt kunnen worden. |

| |
|--|
| Accu's |
| Vorkom elektrische schokken. Als voorwerpen op hetzelfde moment contact maken met beide accuklemmen kan dit leiden tot letsel en schade aan de machine. Keer de accuaansluitingen NIET om. |
| Door een omgekeerde aansluiting kunnen vonken ontstaan die kunnen leiden tot ernstig letsel. Sluit ALTIJD de positieve (+) draad van de oplader aan op de pluspool (+), en de negatieve (-) draad op de minpool (-). |
| Neem ALTIJD eerst de negatieve (-) kabel los en dan de positieve (+). Sluit ALTIJD eerst de positieve (+) kabel aan en daarna de negatieve (-). |
| Explosieve gassen van de accu kunnen ernstig of fataal letsel veroorzaken. Het giftige accuzuur bevat zwavelzuur; aanraking met de huid, ogen, of kleding kan ernstige brandwonden veroorzaken. |
| Geen vuur, geen vonken, niet roken in de omgeving van de accu. |

| |
|--|
| Draag ALTIJD een veiligheidsbril en beschermende uitrusting in de buurt van de accu. Gebruik geïsoleerd gereedschap. |
| Houd accu's ALTIJD buiten bereik van kinderen. |
| Accupolen, -aansluitingen en daarmee samenhangende accessoires bevatten lood en loodcomponenten, chemische stoffen waarvan bij de deelstaat Californië bekend is dat zij kanker en schade aan de voortplantingsorganen veroorzaken. Was uw handen na het werken met de accu. |

| |
|--|
| Onderhoudsbeurten |
| Het gebruik van niet-originele vervangingsonderdelen of toebehoren kan een negatieve invloed hebben op de werking van de machine en de veiligheid. |
| Wijzig de instellingen van de reguleur van de motor NIET en laat de motor NIET met een hoog toerental draaien. |
| Reinig en vervang zo nodig de veiligheids- en instructiestickers. |
| Houd de machine vrij van vuil en afval. Verwijder gemorste olie of brandstof. |
| Zet ALTIJD blokken achter de wielen, trek de handrem aan en zorg dat alle krikken sterk en stabiel genoeg zijn om het gewicht van de machine tijdens het onderhoud te dragen. |
| Laat de pneumatische of hydraulische druk van de onderdelen langzaam ontsnappen. |
| Probeer NOOIT iets aan de machine in of af te stellen terwijl de motor draait (behalve wanneer specifiek aanbevolen). Stop de motor, neem de sleutel uit, neem de bougiekabel(s) los en wacht tot alle bewegende delen stilstaan voordat u onderhoud of reinigingswerk uitvoert. |
| Breng het maaidek omlaag, tenzij er een positieve mechanische vergrendeling wordt gebruikt. |
| Laat de motor vóór onderhoud of reparatie afkoelen. |
| Bewegende delen kunnen vingers of een hand afsnijden of amputeren. Bij maaiers met meerdere messen veroorzaakt het draaien van één maaimess het draaien van alle maaimessen. |
| Maaimessen mogen NOOIT worden gelast of rechtgebogen. |
| Voer afstellingen en reparaties NOOIT uit terwijl de motor draait. |

Maaimessen zijn scherp. Wikkel de messen in of draag handschoenen en wees extra voorzichtig bij onderhoud eraan.

Houd uw handen en lichaam ALTIJD uit de buurt van openingen of mondstukken waaruit hydraulische vloeistof onder druk ontsnapt.

Transport van de machine

Wees extra voorzichtig als u de machine op of van een trailer of vrachtwagen haalt.

Zet het chassis van de machine vast wanneer de machine wordt vervoerd. Zet het NOOIT vast aan stangen of verbindingstukken die beschadigd kunnen raken.

Vervoer de machine NIET met draaiende motor.

Schakel ALTIJD de aandrijving van het hulpstuk uit en sluit de brandstofvoorziening af als u de machine transporteert.

Opslag

Sla de machine NOOIT op met brandstof in de brandstoftank in een gebouw waar ontstekingsbronnen aanwezig zijn.

Verwijder grasresten, bladeren en andere resten uit de machine. Ruim gemorste olie of brandstof op en gooi doordrenkt afval weg. Laat de machine voor de opslag afkoelen.

Sluit voor langere opslag de brandstofafsluitklep en reinig de machine goed. Raadpleeg de handleiding van de motor voor de juiste opslag.

Verzekering voor uw gazonmaaier

Kijk de verzekering voor uw gazonmaaier na.

Neem contact op met uw verzekeringsmaatschappij.

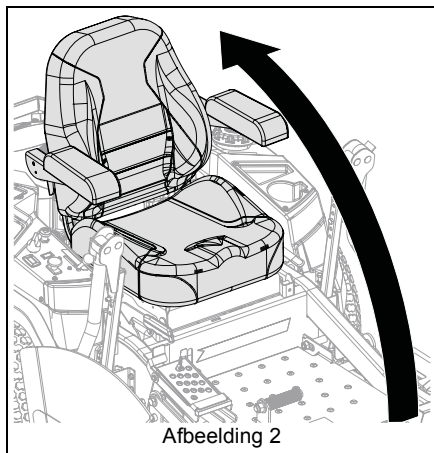
Zorg dat u volledig bent verzekerd voor gebruik in het verkeer, brand, schade en diefstal.

MONTAGE



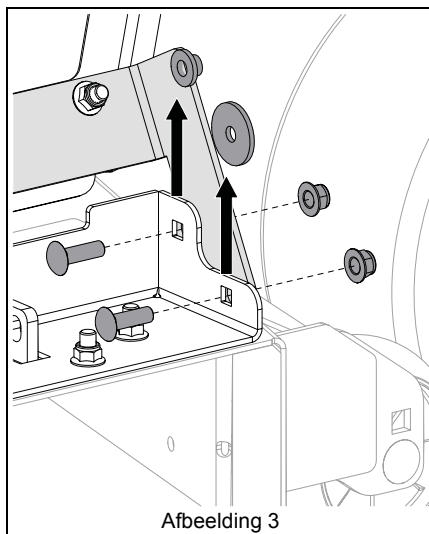
WAARSCHUWING:
VOORKOM LETSEL.
Lees het hoofdstuk *Veiligheid*
door voordat u verder gaat.

1. Verwijder de wikkel- en verpakkingsmaterialen van de machine.
2. Verwijder de machine uit het transportkrat. Zie *De machine handmatig verplaatsen* op pagina 18.
3. Haal het bevestigingsmateriaal van de minkabel (-) van de accu, en **BEWAAR** dat.
4. Zet de negatieve (-) accukabel vast aan de minpool (-) van de accu, met het zoiuist in stap 3 losgehaalde bevestigingsmateriaal.
5. Zet de stoel in de bedieningsstand. Zie Afbeelding 2.



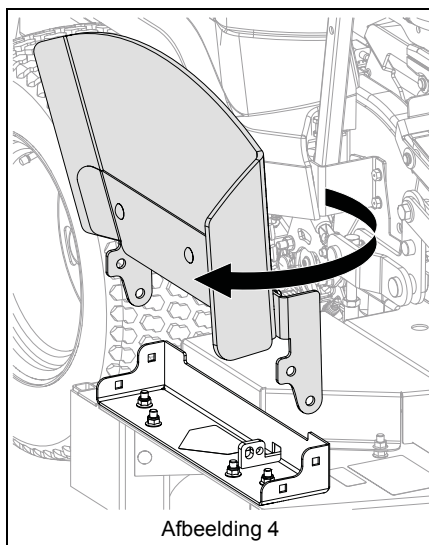
Afbeelding 2

6. Haal van beide zijden van de bevestiging van de uitwerpkoker twee bouten, twee moeren, een ring en een afstandhouder los. Zie Afbeelding 3.



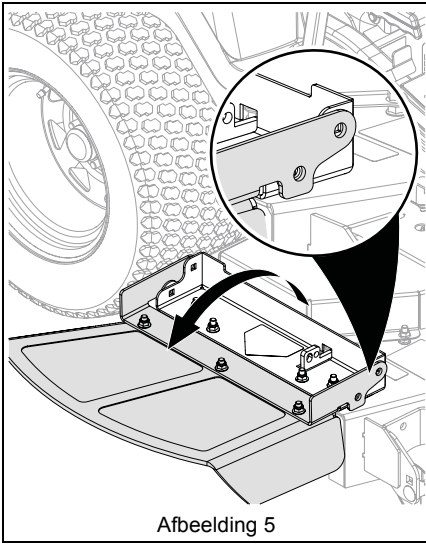
Afbeelding 3

7. Draai de uitwerpkoker 180 graden. Zie Afbeelding 4.



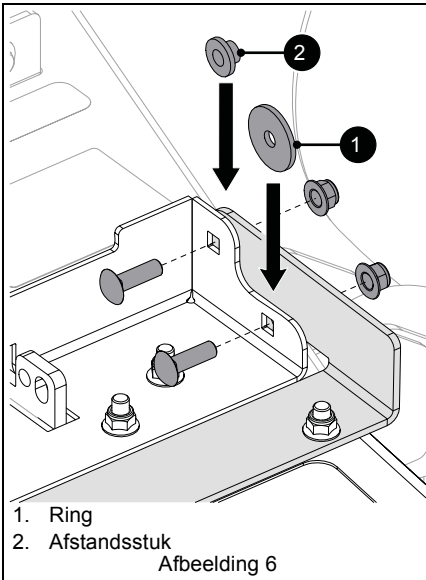
Afbeelding 4

8. Zet de uitwerpkoker in de werkstand. Zorg dat de gaten over elkaar komen. Zie Afbeelding 5.



Afbeelding 5

9. Breng aan beide zijden van de uitwerpkoker het bevestigingsmateriaal weer aan. De afstandhouder komt in het bovenste gat en de ring in het bovenste, beide tussen de twee constructiedelen. Zie Afbeelding 6.

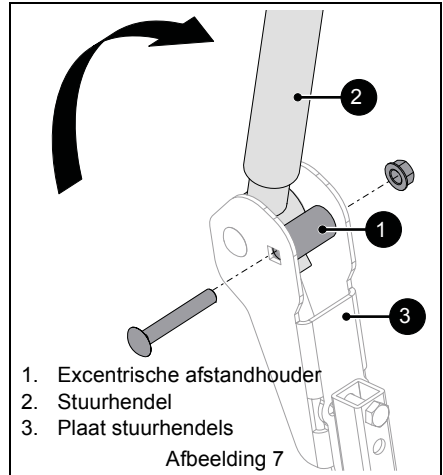


1. Ring
2. Afstandsstuk

Afbeelding 6

10. Neem twee excentrische afstandhouders, twee bouten met ronde kop en hoekige hals, en twee borgmoeren uit de zak met bevestigingsmateriaal.

11. Draai de stuurhendels in de bedieningsstand en plaats de excentrische afstandhouders tussen de platen van de stuurhendels. Zet deze vast met het bevestigingsmateriaal. Zie Afbeelding 7.



1. Excentrische afstandhouder
2. Stuurhendel
3. Plaat stuurhendels

Afbeelding 7

12. Stel de stuurhendels af.
Zie De stuurhendels afstellen op pagina 26.
13. Controleer de bandenspanning en zorg dat deze volgens de aanbevelingen is.
Zie De bandenspanning controleren op pagina 21. *Zie Specificaties* op pagina 41.
14. Zorg dat het dek horizontaal staat.
Zie Het maaidek waterpas en op de juiste hoogte zetten op pagina 36.
15. Controleer of al het bevestigingsmateriaal goed is bevestigd.



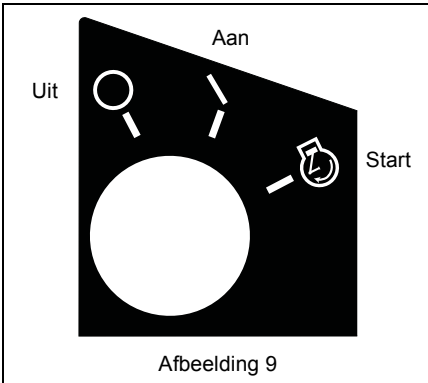
WAARSCHUWING:
VOORKOM LETSEL.
Lees het hoofdstuk *Veiligheid*
volledig en zorg dat u het
goed begrijpt voordat u
verder gaat.

Zie Afbeelding 8 voor de locaties van alle bedieningsorganen en functies.

CONTACTSLEUTEL

Zie Afbeelding 9.

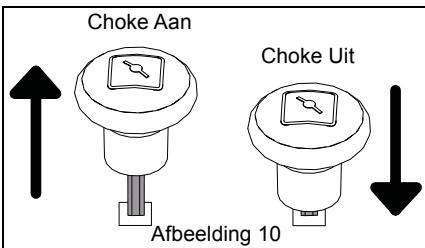
Regelt de stroomvoorziening naar de motor.
De sleutel kan niet worden verwijderd als
deze in de loop-stand staat.



KNOP VOOR DE CHOKEBEDIENING

Zie Afbeelding 10.

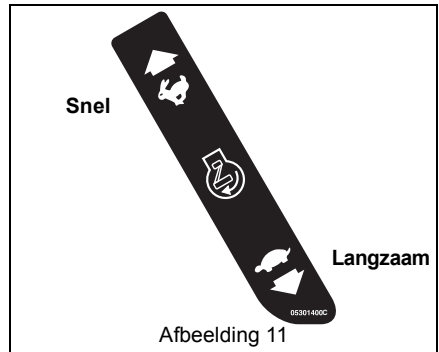
Regelt de luchtstroom naar de motor.



GASHENDEL

Zie Afbeelding 11.

Regelt het motortoerental.



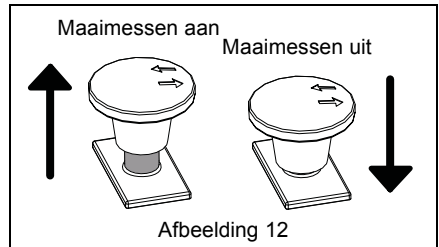
AFTAKASKNOP

Zie Afbeelding 12.

Regelt de aandrijving naar de maaimessen.
De motor start niet als de aftakasknop in de
stand Aan staat.



WAARSCHUWING:
VOORKOM LETSEL.
De maaimessen stoppen niet
onmiddellijk nadat de
aftakasknop omlaag in
de stand Uit is gezet.



URETELLER

Toont de tijd die aan afzonderlijke taken,
onderhoudswaarschuwingen en aanbevolen
onderhoudsintervallen is besteed.

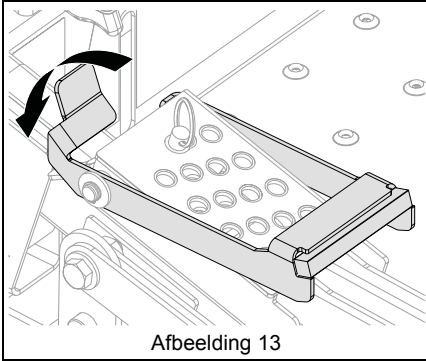
STELSYSTEEM VOOR DE MAAIHOOGTE

Stelt de maaihoogte in.

ONTGRENDELHENDEL VOOR TRANSPORTVERGREDELING

Zie Afbeelding 13.

Haalt het dek uit de transportvergrendelstand.



MAAIDEKHEFPEDAAL

Zet het maaidek omhoog om de instelling voor de maaahoogte aan te passen.

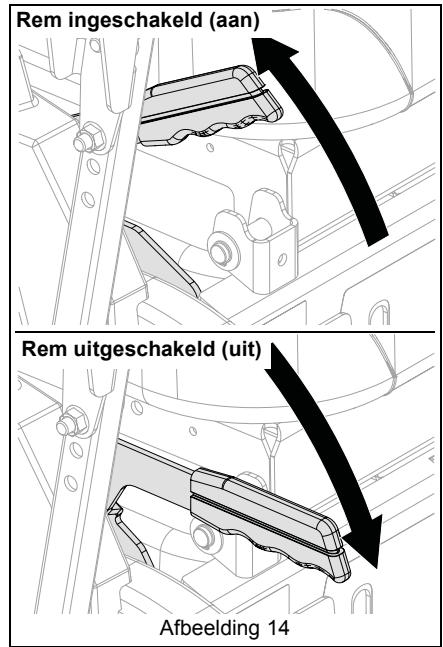
STOELVERSTELLINGSHENDEL

Deze ontgrendelt de stoel zodat de bediener de stoel vooruit of achteruit kan verplaatsen en vergrendelt de stoel dan in de gewenste positie.

PARKEERREMHENDEL

Zie Afbeelding 14.

Bedient de parkeerrem. De motor start niet als de rem is uitgeschakeld.



VEILIGHEIDSVERGRENDELINGS SYSTEEM

Bewaakt de interactie van verschillende machinefuncties voor de veiligheid van de bediener.

STUURHENDELS

Bediening van de richting en snelheid van de machine. Om te stoppen zet u beide stuurhendels in neutraal.

OMLOOPHENDELS VOOR DE TRANSMISSIE

Deze bedienen de transmissies zodat de machine kan worden verplaatst met de motor uitgeschakeld.

ANTISCALPWIELLEN

Deze wielen voorkomen dat het maaidek de grond raakt en het gazon op een verhoogd gedeelte kaal maakt.

BEDIENING



WAARSCHUWING:
VOORKOM LETSEL. Lees het hoofdstuk *Veiligheid* volledig en zorg dat u het goed begrijpt voordat u verder gaat.

BELANGRIJK: Alle verwijzingen naar links, rechts, voor en achter worden aangegeven vanuit het gezichtspunt van de bediener, wanneer die op de maaimachine zit en in voorwaartse rijrichting kijkt.

EEN NOODSTOP MAKEN

1. Zet de stuurhendels in de neutraalstand.
2. Schakel de parkeerrem in.
3. Druk de aftakasknop omlaag naar uit.
4. Zet de contactsleutel in de stand Uit en verwijder de sleutel uit het contact.

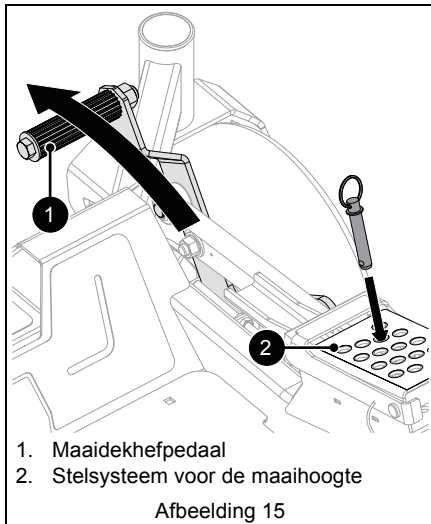
VOORDAT U MET DE MACHINE WERKT

1. Controleer het brandstofpeil en voeg waar nodig brandstof bij.

BELANGRIJK: Alleen loodvrije benzine gebruiken. GEEN benzine met olie mengen. Benzine is beperkt houdbaar en mag niet langer dan 30 dagen in de tank blijven. Er kunnen milieuvriendelijkere brandstoffen zoals alkylaatz benzine worden gebruikt en de samenstelling van deze benzinesoort is minder schadelijk voor mens en milieu. Er zijn geen ongunstige effecten voor het gebruik van deze benzinesoort gemeld, maar raadpleeg altijd de instructies en gegevens die door de producent van op alkylaatz gebaseerde benzine zijn uitgegeven. Leeg de brandstoftank volledig voordat u de machine voor langere tijd opslaat (bijvoorbeeld tijdens de winter).

2. Controleer het motoroliepeil en vul zo nodig olie bij. Zie de motorhandleiding.
3. Controleer de toestand van het luchtfilter. Zie de motorhandleiding.
4. Controleer de werking van het veiligheidsvergrendelingssysteem aan de hand van de testen in *Controleer het veiligheidsvergrendelingssysteem* op pagina 21. Neem voor reparatie contact op met uw Stiga-dealer als een van de testen niet succesvol wordt uitgevoerd.
5. Stel de maaihoogte in. Zie Afbeelding 15.
 - a. Duw het maaierhefpedaal helemaal naar voren totdat de transportvergrendeling wordt ingeschakeld.

- b. Steek de stelpen door de gewenste instelling in het stelsysteem voor de maaihoogte.
- c. Duw het maaierhefpedaal iets naar voren, haal de transportvergrendeling los en laat het pedaal langzaam omhoog komen totdat het de stelpen raakt en stopt.



1. Maaidekhefpedaal
2. Stelsysteem voor de maaihoogte

Afbeelding 15

DE MOTOR STARTEN

1. Druk de aftakasknop omlaag naar uit.
 2. Zet de stuurhendels in de neutraalstand.
 3. Schakel de parkeerrem in.
 4. Als de motor koud is, trekt u de chokeknop in de stand Aan. Als de motor warm of heet is, schakelt u de choke uit.
 5. Zet de gashendel in de langzame stand.
 6. Steek de sleutel in het contactslot en draai deze in de startstand. Laat de sleutel los als de motor start.
- OPMERKING:** Start niet langer dan 10 seconden per keer. Als de motor niet start, moet u 60 seconden afkoeltijd tussen de startpogingen aanhouden.
7. Als de choke is ingeschakeld, wacht u een paar seconden nadat de motor start en duwt u vervolgens de chokeknop omlaag naar de stand Uit.

BELANGRIJK: Zorg dat de choke volledig uit is. De motor loopt niet soepel met een gedeeltelijke choke.

DE MACHINE GEBRUIKEN


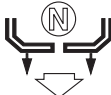
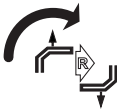
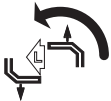

1. Schakel de parkeerrem uit.

| | |
|---|--|
|  | <p>WAARSCHUWING: VOORKOM LETSEL. Beweeg de stuurhendels langzaam en houd de gashendel op een lage snelheid totdat u weet hoe u de machine moet gebruiken.</p> |
|---|--|

2. Zet de gashendel in de langzame stand.
3. Trek de aftakasknop in de stand Aan.

BELANGRIJK: Schakel de aftakas nooit in als de maaier door gras of ander materiaal is verstopt. Dit kan schade aan de elektrische koppeling veroorzaken.

4. Zet de gashendel in de snelle stand.
5. Beweeg de stuurhendels om met maaien te beginnen.


| Rijrichting | Stand hendel | |
|------------------|--|---|
| Vooruit | Duw de beide hendels vanuit de neutraalstand vooruit. |  |
| Achteruit | Trek de beide hendels vanuit de neutraalstand achteruit. |  |
| Naar rechts gaan | Duw de linkerhendel verder vooruit dan de rechter. |  |
| Naar links gaan | Duw de rechterhendel verder vooruit dan de linker. |  |
| Stoppen | Zet de stuurhendels terug in de neutraalstand. |  |

BELANGRIJK: Agressief bochten maken kan het gazon beschadigen of kale plekken veroorzaken. Zorg altijd dat beide wielen draaien bij het maken van scherpe bochten. Maak geen bochten waarbij het binnenste wiel helemaal stilstaat. Voor de kleinste draaicirkel laat u het binnenste wiel langzaam achteruit draaien en het buitenste langzaam vooruit.

Voor de beste maairesultaten

- Maai het gras als het droog is.
- Zorg dat maaimessen scherp blijven.
- Houd het maaipatform goed waterpas.
- Stel de antiscalpwielen af om kale plekken te voorkomen.
- Stel de maaivoogte niet te laag in. Maai bij extra hoog gras in twee keer.
- Rijd niet te snel.
- Maai met de motor op vol gas.
- Maai bij mulchen hooguit 1/3 van de graslengte per maaigang. Maai niet meer dan 2.5 cm (1") per keer.
- Werp de grasresten uit op het reeds gemaaide gebied.
- Volg bij elke maaigang een ander maaipatroon.
- Zorg dat er geen gras of afval in het maaidék ophooft. Maak de machine na elk gebruik schoon.

DE MOTOR UITSCHAKELEN

| | |
|---|---|
|  | <p>WAARSCHUWING: VOORKOM LETSEL. Wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bedieningspositie verlaat.</p> |
|---|---|

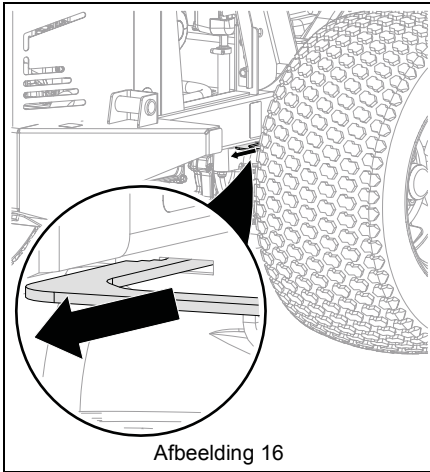
1. Zet de stuurhendels in de neutraalstand en draai deze naar buiten.
2. Schakel de parkeerrem in.
3. Druk de aftakasknop omlaag naar uit.
4. Zet de gashendel in de langzame stand.
5. Zet de contactsleutel in de stand Uit en verwijder de sleutel uit het contact.

DE MACHINE HANDMATIG VERPLAATSEN

Omloop de transmissies om de machine te verplaatsen met de motor uitgeschakeld.

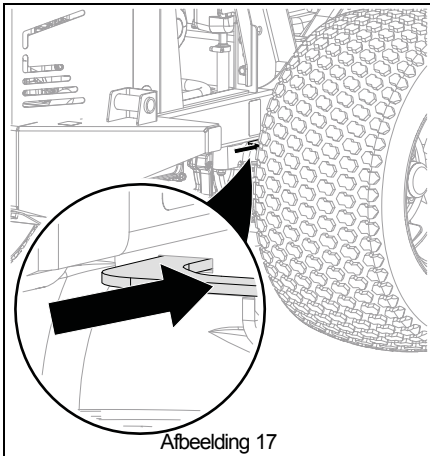
BELANGRIJK: De machine heeft aan elke kant een omloophendel voor de transmissie. Controleer of beide hendels volledig vooruit of achteruit staan.

1. Schakel de motor uit, verwijder de sleutel en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en hete onderdelen zijn afgekoeld. Zie *De motor uitschakelen* op pagina 18.
2. Zet de beide omloophendels voor de transmissies in de omloopstand. Zie Afbeelding 16.



Afbeelding 16

3. Schakel de parkeerrem uit en duw de machine naar de gewenste locatie.
4. Schakel de parkeerrem in.
5. Zet de omlaophendels voor de transmissies weer in de bedieningsstand. Zie Afbeelding 17.



Afbeelding 17

DE MACHINE VERVOEREN

1. Duw het maaidekhefpedaal helemaal naar voren om de transportvergrendeling in te schakelen. Laat het pedaal los.
2. Verplaats de machine naar het transportvoertuig.
3. Stop de motor, schakel de parkeerrem in en haal de sleutel uit het contactslot.
4. Zet het maaierchassis vast op het transportvoertuig.

OPMERKING: Zet de machine NOOIT vast aan het voertuig met stangen of verbindingsstukken die beschadigd kunnen raken.

DE TRANSPORTVERGREDELING LOSHALEN

1. Duw het maaierhefpedaal naar voren en zet de ontgrendelhendel voor de transportvergrendeling omhoog.
2. Laat het maaidekhefpedaal langzaam terug gaan naar de ruststand.

ONDERHOUD



WAARSCHUWING:
VOORKOM LETSEL.
Lees het hoofdstuk *Veiligheid* volledig en zorg dat u het goed begrijpt voordat u verder gaat.

Met het juiste onderhoud gaat de machine langer mee. In het *Onderhoudsschema* op pagina 20 staat het aanbevolen onderhoudsschema.

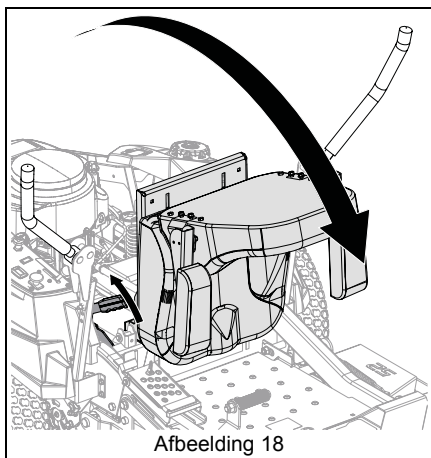
Uw Stiga-dealer kan service en afstellingen uitvoeren zodat uw machine zo efficiënt mogelijk blijft werken. Neem contact op met een erkend servicecentrum van de motorfabrikant voor service aan de motor.

Bij bepaalde werkomstandigheden kan er vaker onderhoud nodig zijn (zware belastingen, hoge omgevingstemperaturen, stoffige omstandigheden of vuil in de lucht). Raadpleeg de onderhoudsinstructies in de handleiding van de motor voor nadere informatie.

STAND VOOR ONDERHOUD

Zie Afbeelding 18.

1. Zet de machine op een vlak en horizontaal oppervlak.
2. Schakel de motor uit, verwijder de sleutel en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en hete onderdelen zijn afgekoeld.
3. Schakel de parkeerrem in.
4. Blokkeer de wielen. Zet en klem de machine vast op de lift, als deze wordt gebruikt.
5. Zet de stuurhendels in de neutraalstand en draai deze naar buiten.
6. Draai de stoel naar voren.



Afbeelding 18

ONDERHOUDSSCHEMA

| | Eik gebruik | Iedere 25 uur | Iedere 50 uur | Iedere 100 uur | Iedere 400 uur |
|--|-------------|---------------|---------------|----------------|----------------|
| Uitgevoerd onderhoud | | | | | |
| Het veiligheidsvergrendelingssysteem controleren | • | | | | |
| Het hydraulische systeem controleren | • | | | | |
| De parkeerrem controleren | • | | | | |
| Controleer de motorolie * | • | | | | |
| Ververs de motorolie * | | | | | |
| De bandenspanning controleren | • | | | | |
| De maaimessen controleren | • | | | | |
| Controleer de accu | | • | | | |
| Accu reinigen | | • | | | |
| Controleer het luchtfilter * | | | • | | |
| De bevestigingsmiddelen controleren | | | • | | |
| De machine smeren | | | • | | |
| Reinig het motorkoelsysteem * | | | | • | |
| Controleer de riemen | | | | • | |
| Ververs de hydraulische olie en vervang het filter | | | | | • |

* Raadpleeg de motorhandleiding voor instructies.

** Vervangen/verversen na de eerste 75 bedrijfsuren.

RESERVEONDERDELEN

Neem contact op met uw Stiga-dealer als u reserveonderdelen voor uw machine nodig hebt.

UREN-/ONDERHOUDSTELLER

Modellen met alleen een urenteller

De urenteller telt de bedrijfsuren van de motor en kan niet worden gereset.

Onderhoud modellen

Zie Afbeelding 19.

Als de sleutel in de stand Aan staat, wordt de timermodus weergegeven. Druk op de knop Mode om naar een andere modus te gaan.

Timer: Registreert de motorbedrijfsuren tot een reset. Wanneer u de timer wilt resetten, druk u op de knop Mode, kiest u TMR1 en houdt u de knop Mode 3 seconden ingedrukt.

BELANGRIJK: Draai de contactsleutel in de stand Uit als de machine niet wordt gebruikt. Sommige tellers tellen mogelijk uren als de sleutel in de stand Aan staat, ook als de motor is uitgeschakeld. Dit leidt tot onnauwkeurige onderhoudsintervallen.

Onderhoudswaarschuwingen: De tellers tellen af totdat er onderhoud nodig is en tonen dan "Now". De onderhoudstijd wordt gemeten voor:

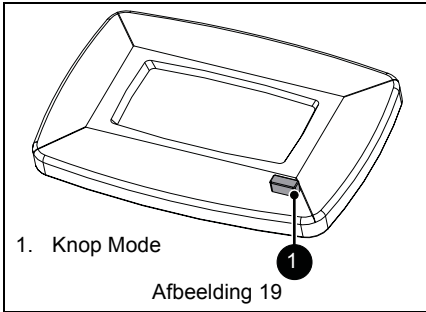
- Vervangen van motorolie en filter (CHG OIL)
- Vervangen van hydraulische olie en filter (CHG OIL)
- Onderhoud luchtfilter (SVC AIRFILTER)

De in de urenteller ingestelde onderhoudsintervallen zijn:

- Hydraulische olie en filter: Eerste 75 uur en daarna elke 400 uur
- Motorolie en filter: Eerste 25 uur en daarna elke 100 uur
- Luchtfilter: Om de 100 uur

OPMERKING: De vooringestelde onderhoudsintervallen voor de motorolie zijn normale aanbevolen intervallen. De adviezen van specifieke motorfabrikanten kunnen hiervan afwijken.

U kunt een onderhoudsbericht wissen door op de knop Mode te drukken en in Service Alert de knop Mode 3 seconden in te drukken.



CONTROLEER HET VEILIGHEIDSVERGRENDELINGS SYSTEEM

Controleer de werking van het veiligheidsvergrendelingsstelsel met de onderstaande testen. Neem contact op met uw Stiga-dealer voor een reparatie als een van de testen mislukt.

| Test | Stuurhendels | PTO | Parkeerrem | Resultaat |
|---|------------------------------|------------|------------|-------------------|
| Startvergrendeling | | | | |
| 1 | Neutraal | Uit | Aan | Motor start. |
| 2 | Vooruit, neutraal, achteruit | Aan | Aan of Uit | Motor start niet. |
| 3 | Vooruit, neutraal, achteruit | Aan of Uit | Uit | Motor start niet. |
| De vergrendeling bedienen (motor ingeschakeld) | | | | |
| 4 * | Vooruit, neutraal, achteruit | Aan | Aan of Uit | Motor gaat uit. |
| 5 * | Vooruit, neutraal, achteruit | Aan of Uit | Uit | Motor gaat uit. |
| * Als de bediener de stoel verlaat. | | | | |

DE PARKEERREM CONTROLEREN

1. Zet de machine op een vlak en horizontaal oppervlak.
2. Zet de stuurhendels in de neutraalstand.
3. Schakel de parkeerrem in.
4. Schakel de motor uit en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en hete onderdelen zijn afgekoeld.

5. Omzeil de transmissies. Zie *De machine handmatig verplaatsen* op pagina 18.
6. Duw de machine vooruit.
 - Als de machine niet vooruit is te bewegen, hoeft er niets te worden afgesteld.
 - Als de machine gemakkelijk vooruit beweegt, stelt u de remhendel bij.

DE MOTOROLIE CONTROLEREN

OPMERKING: Zorg dat het motoroliepeil juist is, anders kan er schade aan de motor ontstaan. Zie de motorhandleiding.

DE BANDENSPANNING CONTROLEREN

Zie *Specificaties* op pagina 41 voor de aanbevolen bandenspanning.



WAARSCHUWING: VOORKOM LETSEL.

De band en onderdelen van de velg kunnen met kracht van elkaar loskomen.

- Pomp de banden NIET verder op dan de aanbevolen bandenspanning.
- Pomp de banden NIET op met een compressor; gebruik een handpomp.
- Ga NIET voor de band staan terwijl de band wordt opgepompt. Gebruik een nippel die u kunt vastzetten en een verlengslang die lang genoeg is zodat u afstand kunt houden.
- Monteer een band uitsluitend op de velg met het juiste gereedschap en voldoende ervaring.

DE BEVESTIGINGSMIDDELEN CONTROLEREN

Controleer op loszittend of ontbrekend bevestigingsmateriaal.

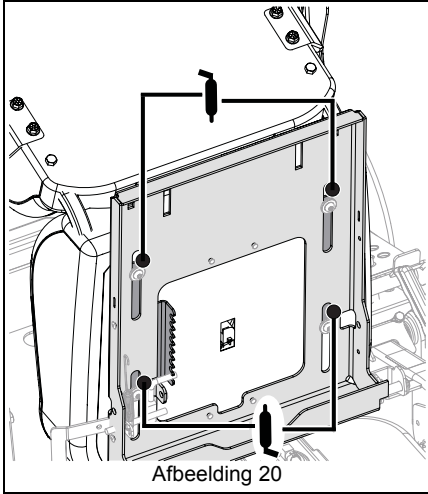
DE MACHINE SMEREN

1. Breng olie aan op alle draaipunten en penverbindingen.

De stoel smeren

Zie Afbeelding 20.

1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
2. Breng vet aan op de stoelrails via de openingen onder de stoelplaat.



Afbeelding 20

3. Zet de stoel weer in de bedieningsstand en schuif de stoel heen en weer om het vet te verspreiden.

DE MAAIMESSEN CONTROLEREN

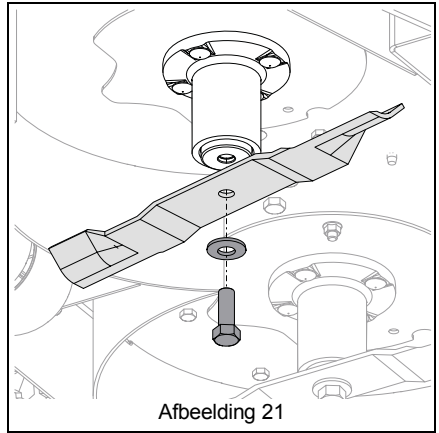
Controleer de maaimessen op slijtage. Vervang of slijp ze waar nodig.



VOORZICHTIG: VOORKOM LETSEL. Gebruik stevige handschoenen of lappen om uw handen te beschermen bij het hanteren van de maaimessen. Wanneer één mes draait, gaan de andere messen ook draaien.

De messen verwijderen

1. Schakel de motor uit, verwijder de sleutel en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en hete onderdelen zijn afgekoeld.
2. Maak de bougiekabels los.
3. Verwijder het bevestigingsmateriaal waarmee de messen op hun assen zitten en verwijder de messen. Bewaar alle het bevestigingsmateriaal; ze worden weer bij de montage gebruikt. Zie Afbeelding 21.



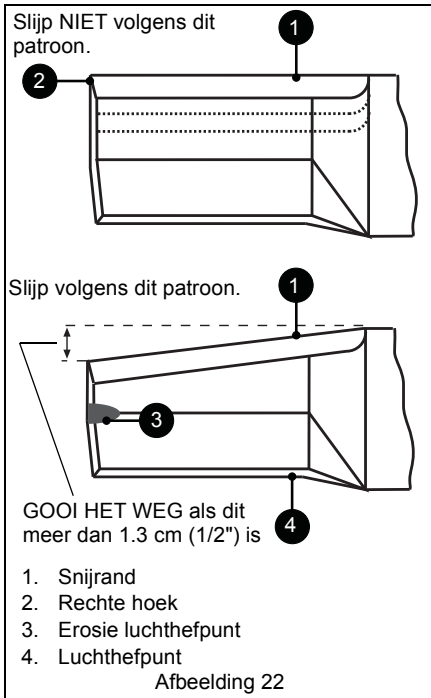
Afbeelding 21

De messen slijpen



VOORZICHTIG: Slijp de messen niet terwijl ze nog op de machine zijn gemonteerd.

1. Verwijder de messen. Gooi de messen weg als:
 - Er meer dan 1.3 cm (1/2") van het metaal is verwijderd.
 - Als de luchthefpunten zijn geërodeerd.
 - Als de messen krom of gebroken zijn.
2. Vijl of slijp een gelijke hoeveelheid materiaal van elke snijrand van het mes totdat het scherp is. Verander de hoek van de snijrand NIET en rond de hoek van het mes niet af. Zie Afbeelding 22.



ONDERHOUD AAN DE ACCU



WAARSCHUWING: Accupolen en -klemmen, en daarmee samenhangende accessoires bevatten lood en loodcomponenten, chemische stoffen waarvan bij de deelstaat Californië bekend is dat zij kanker en schade aan de voortplantingsorganen veroorzaken. Was uw handen nadat u aan de accu hebt gewerkt.

De accu verwijderen

De in de fabriek gemonteerde accu verwijderen

1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
 2. Ontkoppel eerst de minkabel en daarna de pluskabel van de accu.
- Zie Afbeelding 23.
3. Draai de zeskantmoer los waarmee de rechterbeugel op het chassis is bevestigd.
 4. Verwijder de T-beugel uit de onderste sleuven in de beugels.
 5. Verwijder de accu.



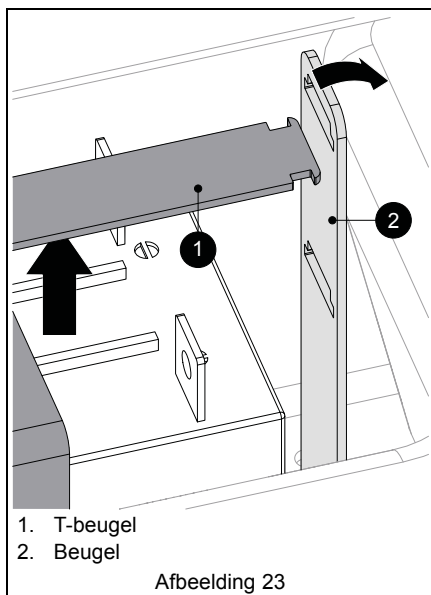
VOORZICHTIG: Niet goed uitgebalanceerde messen veroorzaken hevige trillingen die de machine kunnen beschadigen. Balanceer de messen voordat ze weer worden gemonteerd. Las messen NOOIT en buig ze NOOIT recht.

3. Controleer de balans door het mes op een bout zonder schroefdraad te schuiven. Als het maimes niet horizontaal blijft, slijpt u het zware einde totdat het maimes in balans is.

De messen monteren

Zie Afbeelding 21.

1. Plaats de maimes terug en zet ze vast met het originele bevestigingsmateriaal. Draai vast met 156 N•m – 217 N•m (115 lb-ft – 160 lb-ft).



De U1-accu verwijderen

1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
2. Ontkoppel eerst de minkabel en daarna de pluskabel van de accu.
3. Draai de zeskantmoer los waarmee de rechterbeugel op het chassis is bevestigd.
4. Verwijder de T-beugel uit de bovenste sleuven in de beugels. Bewaar dit; het wordt later bij de montage weer gebruikt.
5. Verwijder de accu.

Accu reinigen

1. Maak de aansluitingen en de uiteinden van de accukabels schoon met een draadborstel.
2. Smeer de aansluitingen in met diëlektrisch vet of vaseline.

De accu installeren



VOORZICHTIG: Zorg dat de accupolen niet direct contact van metaal op metaal maken.

Een fabrieksaccu installeren

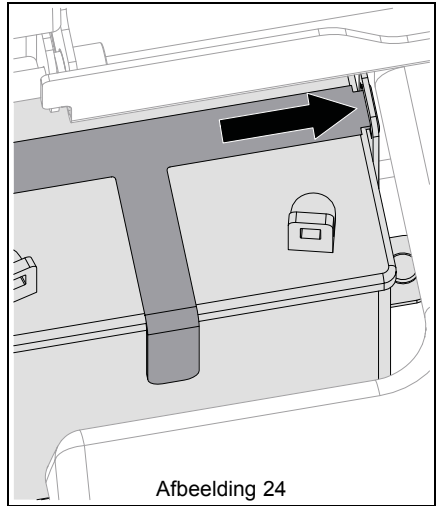
1. Plaats de positieve kabel terug en daarna de negatieve kabel.
2. Steek de T-beugel door de onderste sleuven in de beugels.
3. Draai de zeskantmoer vast waarmee de rechterbeugel op het chassis is bevestigd.
4. Zet de stoel weer in de bedieningsstand

Een U1-accu installeren

1. Plaats de positieve kabel terug en daarna de negatieve kabel.
2. Steek de T-beugel door de bovenste sleuven in de beugels.

Zie Afbeelding 24.

3. Draai de zeskantmoer vast waarmee de rechterbeugel op het chassis is bevestigd.
4. Zet de stoel in de bedieningsstand.



Afbeelding 24

De accu opladen

Controleer de accu met een voltmeter. Als de accu minder dan 11 volt spanning heeft, moet deze worden opgeladen.

OPMERKING: Gebruik GEEN snellader. Sneller opladen beschadigt of vernietigt de accu. Gebruik UITSLUITEND een automatische lader die bedoeld is voor uw accu.

OPMERKING: Volg altijd de informatie van de accufabrikant op de accu. Neem contact op met de accufabrikant voor meer informatie over het opladen.

1. Neem de accu uit de machine. Zie *De accu verwijderen* op pagina 23.
2. Zet de accu op een werkbank of een andere goed geventileerde plaats.
3. Sluit de pluskabel van de oplader aan op de pluspool van de accu.
4. Sluit de minkabel van de oplader aan op de minpool van de accu.
5. Laad de accu op volgens de aanwijzingen van de accufabrikant.
6. Zet de accu terug. Zie *De accu installeren* op pagina 24.

Starten met startkabels

Stiga raadt af om de machine met startkabels te starten. Door het gebruik van startkabels kunnen de motor en systeemonderdelen beschadigd raken. Raadpleeg de motorhandleiding voor meer informatie.

DE MAAIERAANDRIJFRIEMEN CONTROLEREN

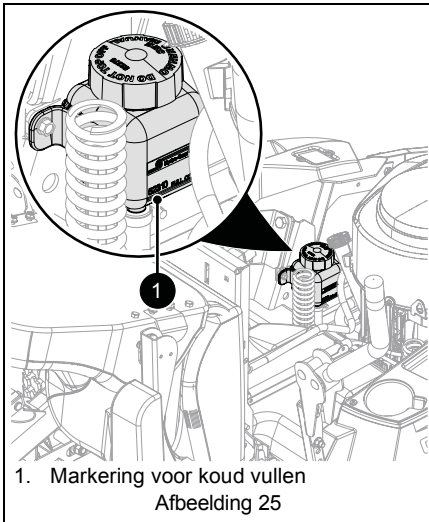
Controleer de riemen op slijtage en vervang ze zo nodig.

HET HYDRAULISCHE SYSTEEM CONTROLEREN

Het hydraulische oliepeil controleren

1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
2. Controleer het oliepeil in de expansietanks. De olie moet tot aan de markering voor koud vullen staan. Zie Afbeelding 25.

BELANGRIJK: De motor moet koud zijn wanneer u het initiële oliepeil controleert.



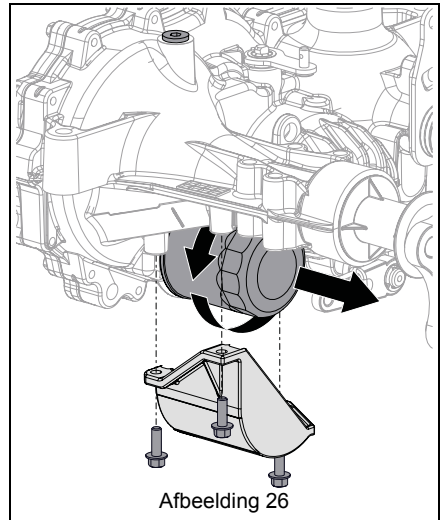
3. Laat de motor 1 minuut draaien en controleer het oliepeil opnieuw.
4. Vul waar nodig hydraulische olie bij.
 - a. Verwijder de doppen van de expansietanks.
 - b. Vul de expansietank met 15W-50 synthetische motorolie totdat het oliepeil de markering voor koud vullen heeft bereikt. Zie Afbeelding 25.
 - c. Plaats de doppen van de expansietanks terug.

Hydraulische olie verversen en filter vervangen

1. Laat de machine een paar minuten draaien om de hydraulische olie op te warmen.
2. Schakel de motor uit, verwijder de sleutel en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en hete onderdelen zijn afgekoeld.
3. Plaats een bak onder het oliefilter om de gebruikte olie op te vangen.

Zie Afbeelding 26.

4. Verwijder de filterkap en het oliefilter uit de transmissie.
5. Verwijder de ventilatie-/vulplug uit de vulopening en laat alle olie uit de transmissie lopen.



6. Veeg het montageoppervlak van het filter schoon.
7. Smeer de rubberen pakking op het nieuwe oliefilter in met schone hydraulische olie.
8. Draai het nieuwe filter op het filterhuis totdat het contact maakt. Draai het filter daarna nog driekwart slag aan.
9. Plaats de filterkap terug en draai vast met 7.3 N•m (65 lb-in). Draai NIET te veel aan.
10. Voeg 15W-50 synthetische motorolie toe totdat er olie bij de onderkant van de vulopening komt (1892.7 mL (64 fl. ounces) per transmissie).
11. Plaats de ventilatie-/vulplug terug en draai vast met 20.3 N•m (180 lb-in).

12. Voeg hydraulische olie aan de expansietank toe totdat de olie bij de markering voor koud vullen komt.
13. Herhaal de stappen 3 – 12 voor de andere transmissie.
14. Spoel het hydraulische systeem.
Zie *Het hydraulische systeem spoelen* op pagina 26.

Het hydraulische systeem spoelen

Ontlucht het hydraulische systeem nadat u olie hebt afgetapt of het filter hebt vervangen.



WAARSCHUWING:
VOORKOM LETSEL. Bij deze afstelling moet de motor draaien. Wees zeer voorzichtig om contact met bewegende onderdelen en hete oppervlakken te voorkomen. Zorg dat de achterkant van de machine goed wordt ondersteund en is bevestigd voordat u de motor start.

1. Parkeer de machine in de richting van een muur of blokkeer de wielen.
2. Schakel de parkeerrem uit.
3. Ondersteun de machine zodanig dat de aandrijfwielen van de grond staan.
4. Omzeil de transmissies. Zie *De machine handmatig verplaatsen* op pagina 18.
5. Start de motor en zet de stuurhendels langzaam 5 of 6 keer vooruit en achteruit.
6. Schakel de motor uit.
7. Zet de omloophendels voor de transmissies weer in de bedieningsstand. Zie *De machine handmatig verplaatsen* op pagina 18.
8. Start de motor.
9. Zet de stuurhendels langzaam 5 of 6 keer vooruit en achteruit.
10. Stop de motor, zet de machine op de grond en controleer het oliepeil. Vul waar nodig olie bij.
11. Herhaal stappen 1 – 10 totdat de transmissies zowel vooruit als achteruit soepel en zonder uitzonderlijk lawaai bij normale snelheden werken.

ONDERHOUD EN AFSTELLINGEN

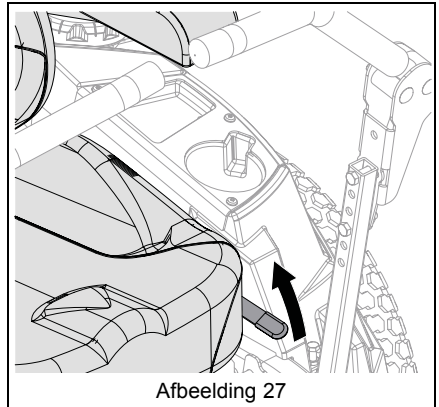


WAARSCHUWING:
VOORKOM LETSEL. Lees het hoofdstuk *Veiligheid* volledig en zorg dat u het goed begrijpt voordat u verder gaat.

DE STOEL AFSTELLEN

Zie Afbeelding 27.

1. Trek de stoelverstellingshendel omhoog om de stoel te ontgrendelen.
2. Zet de stoel in de gewenste positie.
3. Laat de stoelverstellingshendel los om de stoel op zijn plaats te vergrendelen.



Afbeelding 27

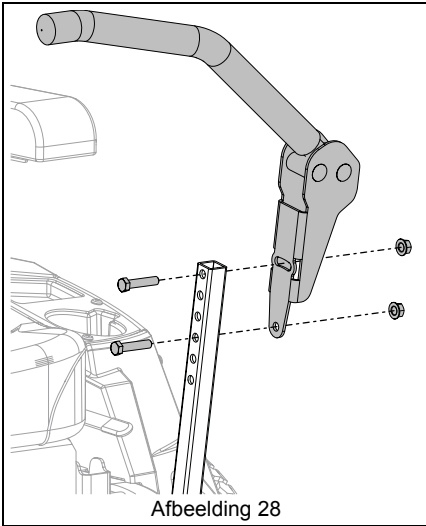
DE STUURHENDELS AFSTELLEN

De hoogte afstellen

De hoogte van de stuurhendels kan voor het comfort van de bediener worden afgesteld.

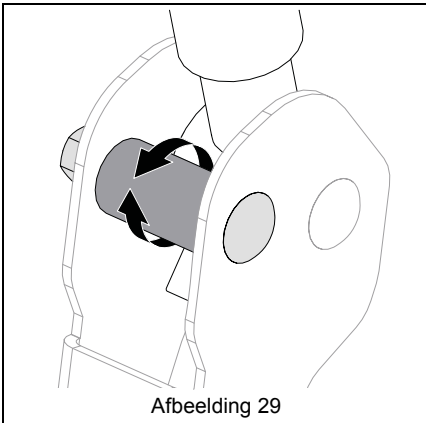
Zie Afbeelding 28.

1. Schakel de motor uit, verwijder de sleutel en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en hete onderdelen zijn afgekoeld.
2. Verwijder het bevestigingsmateriaal van de stuurhendels en verwijder de stuurhendel uit de onderste stuurarm.
3. Plaats de stuurhendel in de gewenste hoogte en lijn deze uit met de onderste stuurarm. Zet deze vast met het originele bevestigingsmateriaal.



Afbeelding 28

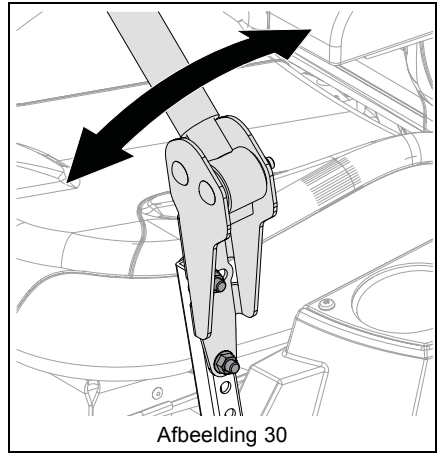
4. Pas de positie van de stuurhendel aan. Zie *De stuurhendels afstellen* op pagina 26.
5. Draai de excentrische afstandhouders zodanig dat de hendels op dezelfde hoogte staan, met een ruimte van 1.3 – 2.5 cm (1/2 – 1") tussen de uiteinden van de hendels. Zie Afbeelding 29.



Afbeelding 29

- Als er meer dan 3.2 mm (1/8") tussen de horizontale uitlijning van de stuurhendels zit, lijn de hendels uit.
6. Schakel de motor uit, verwijder de sleutel en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en hete onderdelen zijn afgekoeld.
 7. Schakel de parkeerrem in.

8. Draai het bevestigingsmateriaal los, lijn de hendels uit en draai het bevestigingsmateriaal vast. Zie Afbeelding 30.



Afbeelding 30

Voorwaartse positie afstellen

De voorwaartse positie van de stuurhendels kan voor het comfort van de bediener worden afgesteld.

1. Schakel de motor uit, verwijder de sleutel en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en hete onderdelen zijn afgekoeld.
2. Draai het bevestigingsmateriaal op de stuurhendeleenheden los.
3. Zet de stuurhendels in de gewenste positie:
 - Duw de hendels voorzichtig naar voren om ze verder van de bediener te zetten.
 - Trek de hendels voorzichtig naar achteren om ze dichterbij de bediener te zetten.
4. Zet het bevestigingsmateriaal vast.

DE MACHINE AFSTELLEN OM RECHTUIT TE RIJDEN

OPMERKING: Het achteruitrijden kan alleen worden bijgesteld door uw Stiga-dealer.

De bandenspanning aanpassen

1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
2. Controleer de bandenspanning. Breng deze waar nodig op de juiste spanning. Zie *Specificaties* op pagina 41.
3. Controleer de sporing.

- Als de machine niet rechtdoor rijdt, moet u de bandenspanning verhogen van het aandrijfwiel aan de kant waarnaar de machine trekt.

BELANGRIJK: Pomp de band niet verder op dan de waarde op de zijkant van de band.

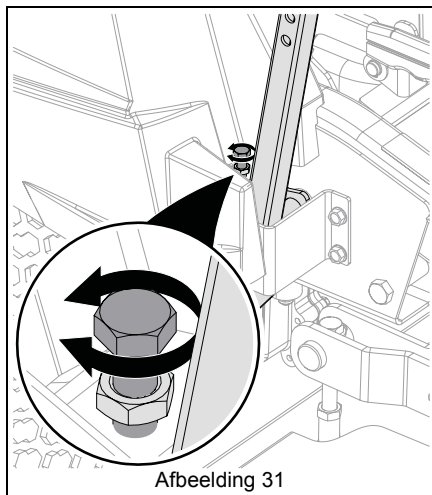
- Als de sporing niet wordt verbeterd door een hogere bandenspanning, pas dan de aanslagbouten aan zoals hieronder aangegeven.

Aanslagbouten afstellen

Zie Afbeelding 31.

De aanslagbouten kunnen worden afgesteld om de snelheden van de aandrijfwielen te verhogen of te verlagen. Afstellen:

1. Draai de contraoer los.
 - Draai de aanslagbout linksom om de maximale snelheid van het aandrijfwiel aan die kant te verhogen.
 - Draai de aanslagbout rechtsom om de maximale snelheid van het aandrijfwiel aan die kant te verlagen.
2. Draai de contraoer vast.



Afbeelding 31

3. Lijn de stuurhendels uit.
Zie *De stuurhendels afstellen* op pagina 26.

DE TRANSMISSIES AFSTELLEN

Op overmatig kruipen controleren



WAARSCHUWING:

VOORKOM LETSEL. Bij deze afstelling moet de motor draaien. Wees zeer voorzichtig om contact met bewegende onderdelen en hete oppervlakken te voorkomen. Zorg dat de achterkant van de machine goed wordt ondersteund en is bevestigd voordat u de motor start.

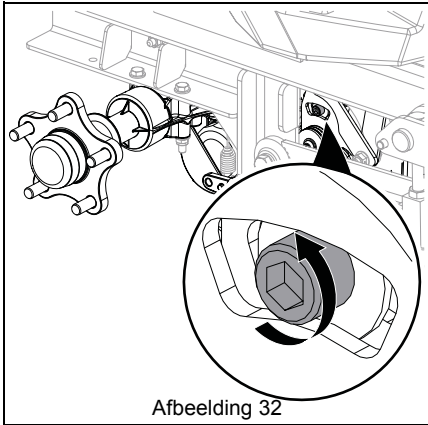
1. Laat de machine minimaal 5 minuten draaien om het hydraulische systeem op te warmen.
2. Stop de motor en schakel de parkeerrem in.
3. Blokkeer de voorwielen en ondersteun de machine zodanig dat de aandrijfwielen van de grond staan.
4. Verwijder de aandrijfwielen.
5. Start de motor, zet de gashendel in de snelle stand en schakel de parkeerrem uit.
6. Beweeg de stuurhendels 5 of 6 keer vooruit en achteruit, en zet de hendels vervolgens weer in de neutraalstand.
7. Controleer of de naven draaien.
 - Als ze maar een klein beetje draaien, stop de motor, plaats de wielen terug en zet de machine op de grond.
 - Als ze veel draaien, moet u de neutraalstand aanpassen zoals hieronder wordt aangegeven.

BELANGRIJK: Draai de wielbouten vast met 81.3 N•m – 122.0 N•m (60 lb-ft – 90 lb-ft).

De neutraalstand afstellen

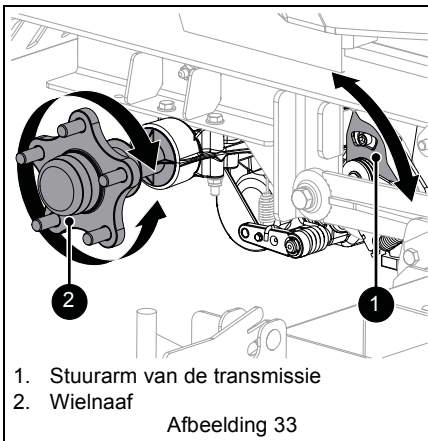
Als de wielnaaf te veel draait nadat u op overmatig kruipen hebt gecontroleerd, moet u de neutraalstand afstellen.

1. Draai de stelschroef voor neutraalretour op de transmissie los. Zie Afbeelding 32.



Afbeelding 32

2. Draai de stuurarm van de transmissie in de tegengestelde richting van de draairichting van de naaf totdat de naaf stopt. Zie Afbeelding 33.



1. Stuurarm van de transmissie
2. Wielnaaf

Afbeelding 33

3. Houd de stuurarm van de transmissie op zijn plaats en draai de schroef voor neutraalretour vast.
4. Start de motor, zet de gashendel in de snelle stand en schakel de parkeerrem uit.
5. Beweeg de stuurhendels 5 of 6 keer vooruit en achteruit, en zet de hendels vervolgens weer in de neutraalstand.

6. Controleer of de wielnaven draaien.
 - Als ze maar een klein beetje draaien, stop de motor, plaats de wielen terug, zet de machine in de bedieningsstand en ga naar *De parkeerremhendel afstellen* op pagina 34.
 - Als ze te veel draaien, herhaal stappen 1 – 6.

BELANGRIJK: Draai de wielbouten vast met 81.3 N•m – 122.0 N•m (60 lb-ft – 90 lb-ft).

ELEKTRISCH ONDERHOUD

Zie Afbeelding 34.

De zekering vervangen

OPMERKING: Vermijd schade aan het circuit door zekeringen te vervangen door zekeringen met hetzelfde ampèrage. Bepaal de oorzaak van het elektrische defect en verhelp dit voordat u defecte elektrische componenten vervangt.

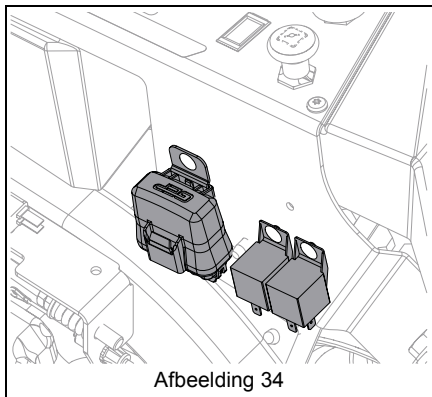
1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
2. Verwijder de defecte zekering.
3. Bepaal de oorzaak van de defecte zekering en verhelp de oorzaak.
4. Plaats een nieuwe zekering.

Relais vervangen

OPMERKING: Relais zijn onderling verwisselbaar. Gebruik alleen hoogwaardige vervangingsonderdelen.

Zie *Reserveonderdelen* op pagina 20.

1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
2. Verwijder het defecte relais.
3. Bepaal de oorzaak van het defecte relais en verhelp de oorzaak.
4. Plaats een nieuw relais.



Afbeelding 34

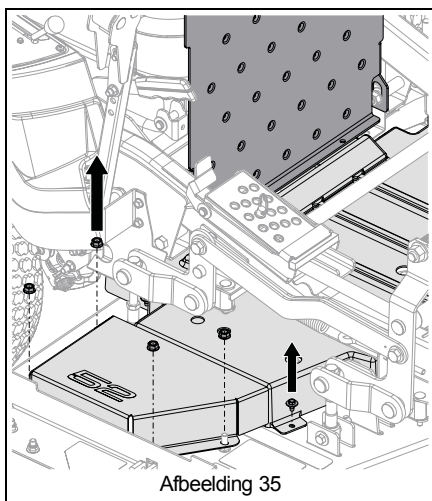
MAAIERAANDRIJFRIEMEN VERVANGEN



VOORZICHTIG: Beschadigde of versleten riemen kunnen leiden tot letsel en/of schade aan de machine. Controleer de riemen vaak op overmatige slijtage of scheuren.

De aftakasriem verwijderen

1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
2. Zet het maaidek in de laagste maaihogte.
3. Draai het bevestigingsmateriaal los waarmee de riemkappen op de machine zijn bevestigd en verwijder de riemkappen. Zie Afbeelding 35.



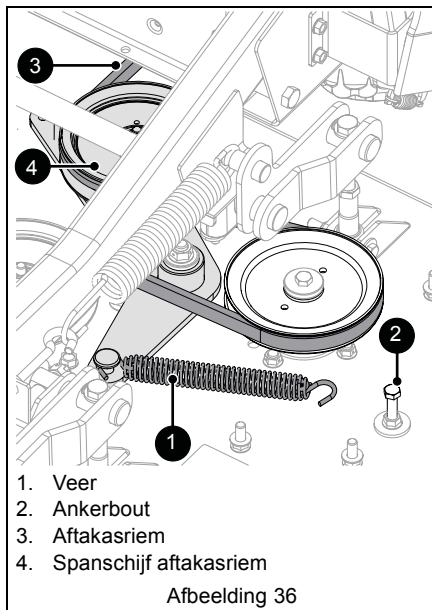
Afbeelding 35



VOORZICHTIG: Wees voorzichtig wanneer u de spanning van de spanschijfveer haalt. Houd lichaamsdelen uit de buurt van de spanschijven bij het uitvoeren van deze handeling.

Zie Afbeelding 36.

4. Verwijder langzaam de veerhaak uit de ankerbout om de spanning van de riemspanschijf te verwijderen.
5. Verwijder de aftakasriem.



1. Veer
2. Ankerbout
3. Aftakasriem
4. Spanschijf aftakasriem

Afbeelding 36

De maaieraandrijfriem verwijderen

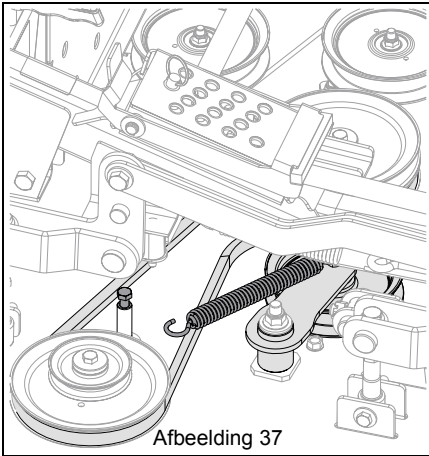
1. Verwijder de aftakasriem. Zie *De aftakasriem verwijderen* op pagina 30.



VOORZICHTIG: Wees voorzichtig wanneer u de spanning van de spanschijfveer haalt. Houd lichaamsdelen uit de buurt van de spanschijven bij het uitvoeren van deze handeling.

Zie Afbeelding 37.

2. Verwijder langzaam de veerhaak uit de ankerbout om de spanning van de riemspanschijf te verwijderen.
3. Verwijder de maaieraandrijfriem.

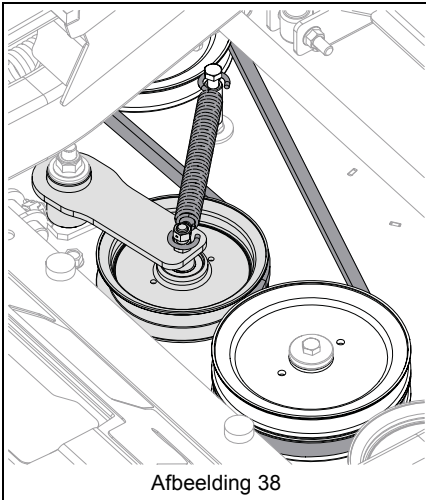


Afbeelding 37

De maaieraandrijfriem installeren

Zie Afbeelding 38.

1. Installeer de maaieraandrijfriem rond de onderste groef van de gedeelde poelie bij het midden van het dek en rond de onderste groef van de aspoelie rechts.
2. Verwijder de veerhaak van de spanschijf rond de ankerbout om spanning op de riem te zetten.



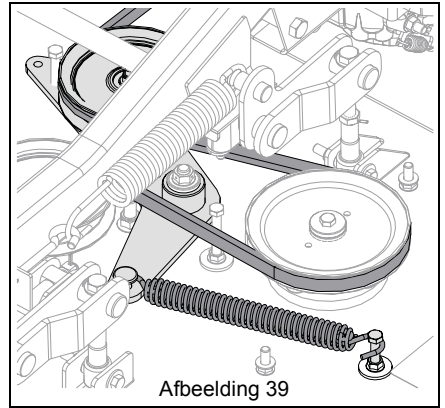
Afbeelding 38

BELANGRIJK: Controleer of de riem op spanning is en met alle poelies is uitgelijnd.

De aftakasriem installeren

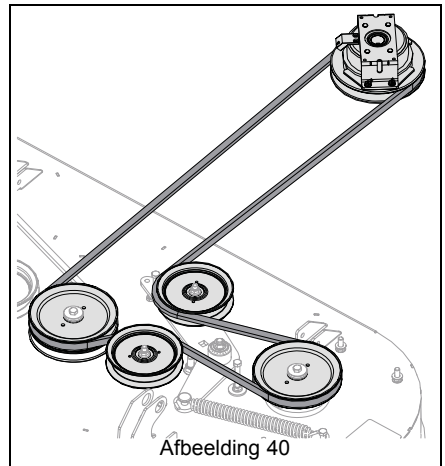
BELANGRIJK: De maaieraandrijfriem MOET vóór de aftakasriem worden gemonteerd.

1. Installeer de aftakasriem rond de koppelingsschijf op de achterkant van de machine.
- Zie Afbeelding 39.
2. Installeer de aftakasriem rond de onderste groef van de gedeelde poelie bij het midden van het dek en rond de aspoelie links.
 3. Lijn de riem uit met de poelies van de spanschijf.
 4. Verwijder de veerhaak van de spanschijf rond de ankerbout om spanning op de riem te zetten.



Afbeelding 39

BELANGRIJK: Controleer of de riem op spanning is en met alle poelies is uitgelijnd. Zie Afbeelding 40.



Afbeelding 40

5. Plaats de riemkappen terug en zet ze vast met het originele bevestigingsmateriaal.

DE AANDRIJFRIEM VAN DE TRANSMISSIE VERVANGEN

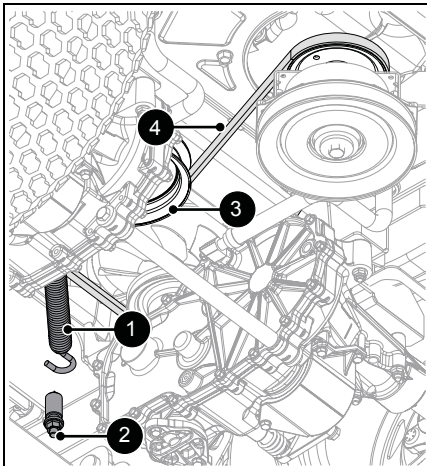
De aandrijfriem van de transmissie verwijderen

1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
2. Verwijder de aftakasriem uit de koppeling. Zie *De aftakasriem verwijderen* op pagina 30.



VOORZICHTIG: Wees voorzichtig wanneer u de spanning van de spanschijfveer haalt. Houd lichaamsdelen uit de buurt van de spanschijven bij het uitvoeren van deze handeling.

3. Verwijder onder de machine langzaam de veerhaak uit de ankerbout om de spanning van de spanschijf van de transmissie te verwijderen. Zie Afbeelding 41.



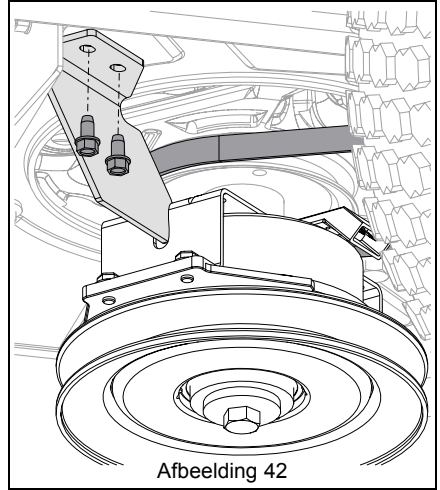
1. Veer
2. Ankerbout
3. Spanschijf transmissie
4. Aandrijfriem transmissie

Afbeelding 41

Zie Afbeelding 42.

4. Verwijder het bevestigingsmateriaal waarmee de stopbeugel van de koppeling op het chassis is bevestigd en verwijder de beugel.

OPMERKING: Snijd de band van de koppeling NIET door.



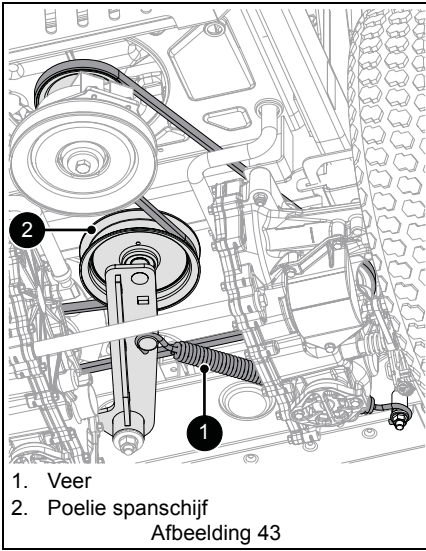
Afbeelding 42

5. Verwijder de aandrijfriem van de transmissie uit het aandrijfsysteem in de volgende volgorde:
 - a. Uit de transmissieschijf rechts.
 - b. Uit de transmissieschijf links.
 - c. Uit de koppelingsschijf.

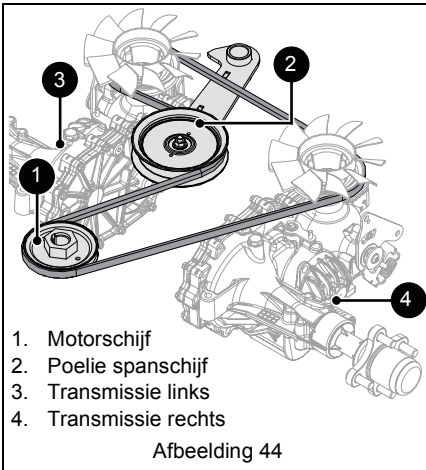
De aandrijfriem van de transmissie monteren

Zie Afbeelding 43.

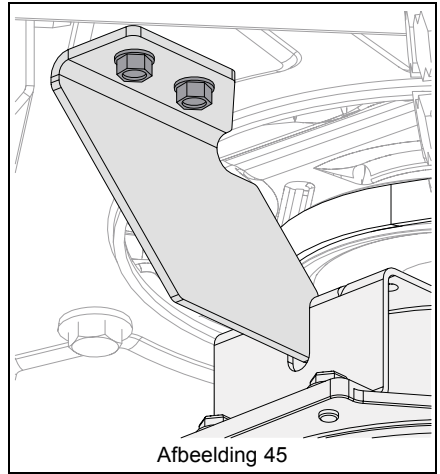
1. Monteer de aandrijfriem van de transmissie in het aandrijfsysteem in de volgende volgorde:
 - a. Rond de koppelingsschijf.
 - b. Rond de transmissieschijf links.
 - c. Rond de transmissieschijf rechts.
2. Lijn de riem uit met de poelie van de spanschijf.
3. Plaats de spanschijfveer terug in de ankerbout. Controleer of de riem op spanning is en met alle poelies is uitgelijnd.



BELANGRIJK: Controleer of de riem op spanning is en met alle poelies is uitgelijnd. Zie Afbeelding 44.



4. Plaats de stopbeugel van de koppeling terug en zet deze vast met het originele bevestigingsmateriaal. Zie Afbeelding 45.

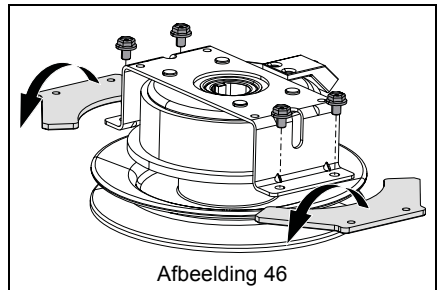


5. Plaats de aftakasriem terug. Zie *De aftakasriem installeren* op pagina 31.

DE REMPLATEN VAN DE KOPPELING OMKEREN

Zie Afbeelding 46.

1. Verwijder het bevestigingsmateriaal waarmee de remplaten op de koppelingsbeugel zijn bevestigd. Bewaar dit; het wordt later bij de montage weer gebruikt.
2. Keer de remplaten om en zet ze met het originele bevestigingsmateriaal vast op de koppelingsbeugel.



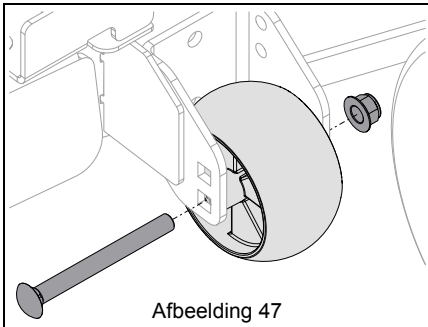
DE ANTISCALPWIELEN AFSTELLEN

Zie Afbeelding 47.

De antiscalpwielen zijn in de fabriek op de standaardmaaihoogte ingesteld, maar ze kunnen ook in een hogere of lagere maaistand worden gezet. Zorg dat alle wielen op dezelfde hoogte zijn ingesteld.

1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
2. Verwijder het bevestigingsmateriaal waarmee de antiscalpwielen op het dek zijn gemonteerd en verwijder de wielen.
3. Plaats de wielen waar nodig:
 - Bij een zeer hoge maaihogte zet u de antiscalpwielen in de laagste stand op de beugel.
 - Bij een zeer lage maaihogte zet u de antiscalpwielen in de hoogste stand op de beugel.
4. Zet deze vast met het originele bevestigingsmateriaal.

BELANGRIJK: Alle antiscalpwielen MOETEN op dezelfde hoogte worden ingesteld.

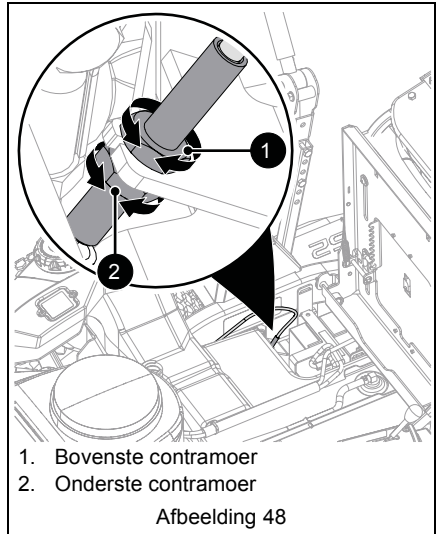


Afbeelding 47

DE PARKEERREMHENDEL AFSTELLEN

Zie Afbeelding 48.

1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
2. Draai de contraemoeren op de kabelafstelbuis los.
3. Stel de kabelspanning af.
 - U kunt de reactiesnelheid van de hendel verhogen door de bovenste contraemoer los en de onderste contraemoer vast te draaien totdat beide contraemoeren strak tegen de kabelbeugel zitten.
 - U kunt de gevoeligheid van de hendel verlagen door de onderste contraemoer los en de bovenste contraemoer vast te draaien totdat beide contraemoeren strak tegen de kabelbeugel zitten.
4. Controleer de parkeerrem en stel deze waar nodig af. Zie *De parkeerrem controleren* op pagina 21.



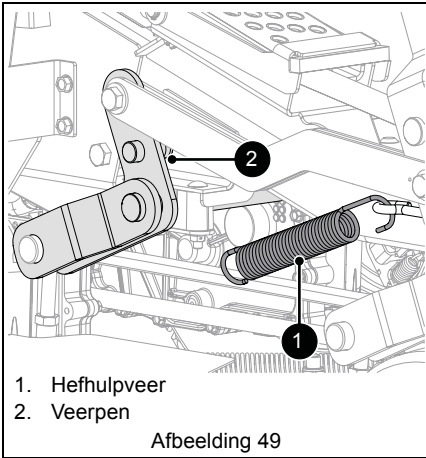
1. Bovenste contraemoer
2. Onderste contraemoer

Afbeelding 48

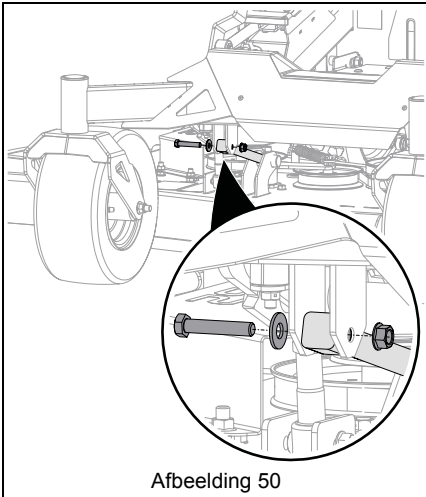
HET MAAIDEK VERWIJDEREN EN MONTEREN

Het dek verwijderen

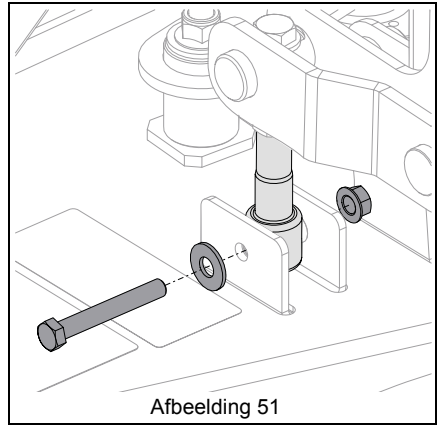
1. Zet de machine in de stand voor onderhoud. Zie *Stand voor onderhoud* op pagina 19.
2. Zet het maaidek in de laagste maaihogte.
3. Zet ondersteuning, zoals houten blokken, onder het maaidek.
4. Verwijder de aftakasriem. Zie *De aftakasriem verwijderen* op pagina 30.
5. Haal langzaam de hefhulpveren uit de veerpen aan beide kanten van het dek. Zie Afbeelding 49.



6. Verwijder het bevestigingsmateriaal waarmee de stuurstangen op het chassis zijn bevestigd. Zie Afbeelding 50.



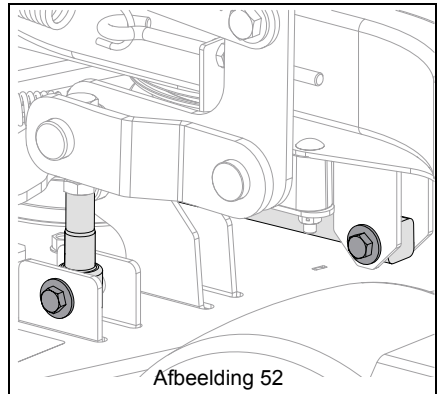
7. Verwijder het bevestigingsmateriaal waarmee de dekhefstangen op de beugels van de dekhefunit is bevestigd. Zie Afbeelding 51.



8. Haal het dek onder de machine vandaan.

Het maaidek monteren

1. Zet het maaidek onder de machine. Zie Afbeelding 52.
2. Plaats de stuurstangen met het originele bevestigingsmateriaal terug op het chassis.
3. Zet de dekhefstangen vast op de dekhefbeugels met het originele bevestigingsmateriaal.



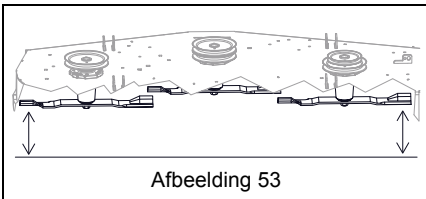
4. Plaats de aftakasriem terug. Zie *De aftakasriem installeren* op pagina 31.
5. Sluit de hefhulpveren weer aan op de veerpen.
6. Zet het dek waterpas. Zie *Het maaidek waterpas en op de juiste hoogte zetten* op pagina 36.

HET MAAIDEK WATERPAS EN OP DE JUISTE HOOGTE ZETTEN

BELANGRIJK: Zet de machine op een vlakke, horizontale ondergrond en zorg dat de banden op de aanbevolen spanning zijn.

Controleren of de messen waterpas en op de juiste hoogte staan

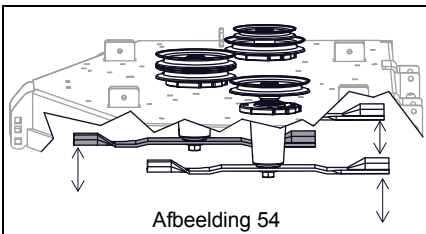
1. Zet het dek omhoog tot een maaihoogte van 8.9 cm (3 1/2").
2. Schakel de motor uit, verwijder de sleutel en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en hete onderdelen zijn afgekoeld.
3. Schakel de parkeerrem in.
Zie Afbeelding 53.
4. Draai de maaimessen zodanig dat de uiteinden over de breedte van het dek naar links en rechts wijzen.
5. Meet de afstand tussen de grond en de snijrand van de maaimessen links en rechts. Als het verschil meer is dan 4.7 mm (3/16") is, moet u het dek waterpas zetten. Zie *Het maaidek waterpas en op de juiste hoogte zetten* op pagina 36.



Afbeelding 53

Zie Afbeelding 54.

6. Zet de maaimessen zodanig dat ze van voor naar achter wijzen, met de volgende afmetingen:
 - Meet aan de voorkant van de machine de afstand tussen de grond en de snijrand van het middelste mes.
 - Meet aan de achterkant van de machine de afstand tussen de grond en de snijrand van de messen links en rechts.



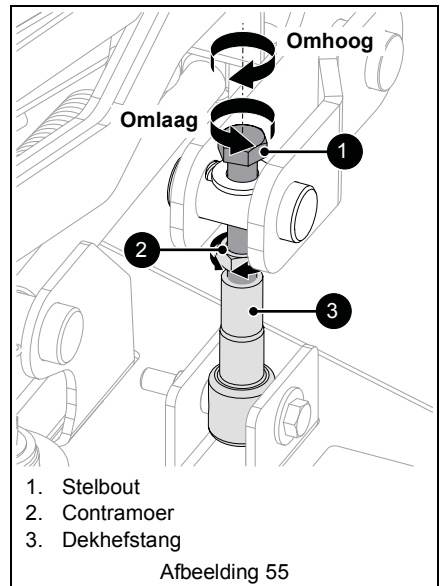
Afbeelding 54

Als de meting aan de voorkant niet 3.2 mm (1/8") lager is dan de metingen aan de achterkant, past u de hoogte van het mes aan. Zie *De hoogte van de maaimessen afstellen* op pagina 37.

Het maaidek waterpas zetten

Zie Afbeelding 55.

1. Zet de hoge kant van het dek omlaag:
 - a. Draai de contraoeren tegen de nivelleerstangen van het dek los.
 - b. Draai de stelbouten linksom.
 - c. Meet de afstand tussen de grond en de snijranden van de maaimessen links en rechts. Blijf waar nodig verder afstellen.
 - d. Draai de contraoeren tegen de nivelleerstangen van het dek vast.
2. Zet de lage kant van het dek omhoog:
 - a. Draai de contraoeren tegen de nivelleerstangen van het dek los.
 - b. Draai de stelbouten rechtsom.
 - c. Meet de afstand tussen de grond en de snijranden van de maaimessen links en rechts. Blijf waar nodig verder afstellen.
 - d. Draai de contraoeren tegen de nivelleerstangen van het dek vast.



Afbeelding 55

De hoogte van de maaimessen afstellen

BELANGRIJK: De hoogte van het dek van zijkant tot zijkant MOET horizontaal blijven, ook nadat de hoogte is afgesteld.

BELANGRIJK: Wanneer u de voorkant van de maaimessen lager zet dan de achterkant, worden de maaikwaliteit en het vermogen dat nodig is om het gras te maaien op elkaar af te stemmen. Onder bepaalde maaiomstandigheden moet de achterkant van het dek lager worden gezet dan de voorkant. Wanneer het dek zo wordt geplaatst, is er meer motorvermogen nodig, maar kan de maaikwaliteit verbeteren.

1. De voorwaartse hoek verhogen:
 - a. Draai de conramoeren tegen alle nivelleerstangen van het dek los.
 - b. Draai de voorste stelbouten linksom om de voorkant van het dek omlaag te zetten.
 - c. Draai de achterste stelbouten rechtsom om de achterkant van het dek omhoog te zetten.
 - d. Controleer de afstelling.
Zie Controleren of de messen waterpas en op de juiste hoogte staan op pagina 36.
 - e. Draai de conramoeren tegen de nivelleerstangen van het dek vast.
2. De voorwaartse hoek verlagen:
 - a. Draai de conramoeren tegen alle nivelleerstangen van het dek los.
 - b. Draai de voorste stelbouten rechtsom om de voorkant van het dek omhoog te zetten.
 - c. Draai de achterste stelbouten linksom om de achterkant van het dek omlaag te zetten.
 - d. Controleer de afstelling.
Zie Controleren of de messen waterpas en op de juiste hoogte staan op pagina 36.
 - e. Draai de conramoeren tegen de nivelleerstangen van het dek vast.

PROBLEEM OPLOSSEN

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Maatregel |
|-------------------------------------|--|---|
| Motor start niet. | Het veiligheidsvergrendelingsysteem is niet ingeschakeld of is defect. | Controleer het veiligheidsvergrendelingsstelsel. Zie <i>Controleer het veiligheidsvergrendelingsstelsel</i> op pagina 21. |
| | De brandstoftank is leeg. | Vul de brandstoftank. Zie <i>Voordat u met de machine werkt</i> op pagina 17. |
| | De brandstoftoevoer is vervuild. | Vervangen door schone brandstof. |
| | De accu is ontladen. | Laad de accu op. Zie <i>Een U1-accu installeren</i> op pagina 24. |
| | De accu en de accukabels zijn niet goed op elkaar aangesloten. | Zet de kabels beter vast en/of reinig de accu en accukabels. Zie <i>Accu reinigen</i> op pagina 24. |
| | De bougiekabel(s) zit/zitten los of de bougie(s) is/zijn defect. | Sluit de bougiekabel(s) aan of vervang de bougie(s). Zie de motorhandleiding. |
| | Het elektrische systeem is defect. | Neem contact op met uw Stiga-dealer. |
| | De motor is defect. | Neem contact op met uw Stiga-dealer. |
| De motor loopt onregelmatig. | De knop voor de chokebediening staat in de stand Aan. | Zet de knop op uit. |
| | De luchtfilterelement is verstopt. | Reinig of vervang de luchtfilterelement. Zie de motorhandleiding. |
| | De motor is defect. | Neem contact op met uw Stiga-dealer. |
| De motor raakt oververhit. | Het motoroliepeil is te laag. | Vul de motorolie bij. Zie de motorhandleiding. |
| | De koelvinnen zijn verstopt. | Reinig de motor. Zie de motorhandleiding. |
| | De motor is defect. | Neem contact op met uw Stiga-dealer. |
| De machine rijdt niet. | De transmissies worden omzeild. | Schakel de assen in met de hendels. Zie <i>De machine handmatig verplaatsen</i> op pagina 18. |
| | De transmissieaandrijfriem is defect. | Neem contact op met uw Stiga-dealer. |
| | De transmissies zijn defect. | Neem contact op met uw Stiga-dealer. |
| Problemen in de aftakas. | De bedienersaanwezigheidsschakelaar is niet ingeschakeld. | Schakel de schakelaar in door op de bedieningsstoel te gaan zitten. |
| | De bedienersaanwezigheidsschakelaar is defect. | Neem contact op met uw Stiga-dealer. |
| | De aftakasriem is defect. | Vervang de riem. Zie <i>Maaieraandrijfriemen vervangen</i> op pagina 30. |
| | De aftakasschakelaar, bedrading, stekkers of koppeling zijn defect. | Neem contact op met uw Stiga-dealer. |

PROBLEMEN OPLOSSEN

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Maatregel |
|---|---|--|
| De machine rijdt met de motor uitgeschakeld en de parkeerrem ingeschakeld. | De parkeerrem moet worden afgesteld. | Stel de parkeerremhendel af. Zie <i>De parkeerremhendel afstellen</i> op pagina 34. |
| | De parkeerrem is defect. | Neem contact op met uw Stiga-dealer. |
| De machine rijdt niet rechtuit. | De bandenspanning is niet goed. | Controleer de bandenspanning. Zie <i>Specificaties</i> op pagina 41. |
| | De stuurhendels moeten worden bijgesteld. | Zie <i>De stuurhendels afstellen</i> op pagina 26. |
| | De transmissies en/of verbindingstangen moeten worden bijgesteld. | Neem contact op met uw Stiga-dealer. |
| De machine kruipt terwijl de stuurhendels in de neutraalstand staan. | De transmissie en/of verbindingstangen moeten worden bijgesteld. | Neem contact op met uw Stiga-dealer. |
| Slechte maaiwaliteit. | De maaimessen zijn niet waterpas of de maaidekhoek is niet goed. | Zet het maaidek waterpas en stel de hoek bij. Zie <i>Het maaidek waterpas en op de juiste hoogte zetten</i> op pagina 36. |
| | De maaimessen zijn bot of defect. | Slijp of vervang de maaimessen. Zie <i>De messen slijpen</i> op pagina 22. |
| | De maaisnelheid is te hoog. | Rijd langzamer bij het maaien. |
| | De spanning of toestand van de riem is niet goed. | Vervang de maaierriemen. Zie <i>De maaieraandrijfriemen controleren</i> op pagina 25. |
| | De maaihoogte is te laag. | Stel de maaihoogte niet te laag in. Maai bij extra hoog gras in twee keer. |
| De maaimessen stoppen niet binnen 5 seconden. | De remplaten van de koppeling zijn versleten. | Keer de remplaten van de koppeling om. Zie <i>De remplaten van de koppeling omkeren</i> op pagina 33. Als de remplaten van de koppeling al zijn omgekeerd, vervang de koppeling. |

OPSLAG

OPSLAG VOOR KORTE TERMIJN

BELANGRIJK: Spuit de machine NOOIT met water onder hoge druk schoon en berg de machine nooit buiten op.

1. Laat de machine afkoelen en reinig met zachte zeep en water.
2. Draai het bevestigingsmateriaal vast volgens de specificaties.
3. Inspecteer de machine op zichtbare tekenen van slijtage of beschadiging. Repareer waar nodig.
4. Bereid het brandstofsysteem voor op opslag.
5. Zet de contactsleutel in de stand Uit en verwijder de sleutel uit het contact.
6. Berg de machine op een droge, koele en veilige plaats op. Berg de machine NIET buiten op.

OPSLAG VOOR LANGE TERMIJN

1. Voer de maatregelen voor opslag voor korte termijn uit.
2. Smeer zoals voorgeschreven in *Onderhoudsschema* op pagina 20.
3. Werk alle krassen in gelakte oppervlakken bij.
4. Verwijder de accu en laad deze op zoals aangegeven in *Een U1-accu installeren* op pagina 24. Sla de accu op op een koele, droge, veilige plaats.
5. Berg de machine op een droge, koele en veilige plaats op. Berg de machine NIET buiten op.

VOORBEREIDING VOOR HET BEGIN VAN HET SEIZOEN


1. Laad de accu op en installeer deze.

ACCESSOIRES

Neem contact op met uw Stiga-dealer voor een volledige lijst met geschikte accessoires en hulpstukken voor uw machine.

| Beschrijving |
|--------------|
| Mulch-set |
| Trekhaakset |

SPECIFICATIES

| | |
|--|---------------------------------------|
| Modelnummer | 991313 |
| Motor | Kawasaki FR691V |
| Cilinderinhoud motor – cm ³ (in ³) | 726 (44.3) |
| Nominaal vermogen – kW | 16.0 |
| Maximaal toerental – onbelast | 2950 |
| Olie-inhoud | Zie de motorhandleiding. |
| Vloeistof- of luchtkoeling | Lucht |
| Transmissie | |
| Type | Hydrostatische aandrijving |
| Olie | 15W-50 synthetische motorolie |
| Filter hydraulische olie | Ja |
| Aandrijving | |
| Vooruit maximum – km/uur (mijl/u) | 12.9 (8) |
| Achteruit maximum – km/uur (mijl/u) | 6.4 (4) |
| Draaicirkel | Nul |
| Remmen | Parkeren |
| Elektrisch | |
| Startmotor | Elektrisch |
| Accu | 12 Volt 12 A-190 CCA (U1 vervangbaar) |
| Aftakas (PTO) | Elektrische aftakaskoppeling/-rem |
| Brandstof | |
| Inhoud brandstoftank - liter (gal) | 19.3 (5.1) |
| Type | Raadpleeg de handleiding van de motor |
| Afmetingen en gewicht | |
| Lengte – cm (in) | 200.7 (79) |
| Breedte – cm (in) | 190.5 (75) |
| Hoogte – cm (in) | 13 x 6.5-6 |
| Gewicht – kg (lbs) | 394.6 (870) |
| Banden | |
| Bandenmaat voor – in | 13 x 6.5-6 |
| Bandenmaat achter – in | 22 x 10.5-12 |
| Aanbevolen bandenspanning voor – kPa (psi) | 137.9 – 172.4 (20 – 25) |
| Aanbevolen bandenspanning achter – kPa (psi) | 103.4 – 124.1 (15 – 18) |
| Maaidek | |
| Maaihogte – cm (in) | 3.8 – 12.7 (1.5 – 5.0) |
| Verstel marges maaihogte | 0.6 (0.3) |
| Maaibreedte – cm (in) | 132 (52) |
| Hefarm maaidek | Mechanische penvergrendeling |
| Codes maai-uitrusting | |
| Fischer Barton  | 03253800 |
| Stiga (reserveonderdelen) | 118830752/0 |
| Slepen | |
| Max. sleepcapaciteit – kg (lb) | 227 (500.0) |
| Max. "kogeldruk" – kg (lb) | 22.7 (50.0) |

| CE Geluid en trillingen (Ref. EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018) | |
|--|------|
| Geluidsdruk Bij het oor van de bediener (Lpa) in dB(A) | 89 |
| Onzekerheid in dB(A) | 2.50 |
| Gemeten geluidsdrumniveau (Lwa) in dB(A) | 104 |
| Onzekerheid in dB(A) | 1 |
| Gegarandeerd geluidsdrumniveau (Lwa) in dB(A) | 105 |
| Gemeten trillingsniveau (m/s^2) bij de handen van de bediener | 2.23 |
| Onzekerheid in m/s^2 | 1.12 |
| Gemeten trillingsniveau (m/s^2) in de bedieningsstoel | 0.55 |
| Onzekerheid in m/s^2 | 0.28 |

IT • Il contenuto e le immagini del presente manuale d'uso sono stati realizzati per conto di STIGA S.p.A. e sono tutelati da diritto d'autore – E' vietata ogni riproduzione o alterazione anche parziale non autorizzata del documento.

BG • Съдържанието и изображенията в настоящото ръководство са извършени за STIGA S.p.A. и са защитени с авторски права – Забранява се всяко неотризирано възпроизвеждане или промяна, дори и отчасти на документа.

BS • Sadržaj i slike iz ovog korisničkog priručnika napravljeni su isključivo za STIGA S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – zabranjena je svaka neovlaštena reprodukcija ili izmjena dokumenta, djelomično ili u potpunosti.

CS • Obsah a obrázky v tomto návodu k použití byly zpracovány jménem společnosti STIGA S.p.A. a jsou chráněny autorským právem – Reprodukce či nepovolené pozměňování tohoto dokumentu, a to i částečně, je zakázáno.

DA • Indhold og illustrationer i denne vejledning er blevet skabt på vegne af STIGA S.p.A. og er beskyttet af ophavsret – Enhver gengivelse eller ændring, også delvis, af dokumentet uden autorisation hertil er forbudt.

DE • Inhalt und Bilder dieser Bedienungsanleitung wurden im Namen von STIGA S.p.A. erstellt und sind urheberrechtlich geschützt – Jede nicht genehmigte Vervielfältigung oder Veränderung, auch auszugsweise, dieses Dokuments ist verboten.

EL • Το περιεχόμενο και οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης δημιουργήθηκαν για λογαριασμό της εταιρείας STIGA S.p.A. και προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα – Απαγορεύεται οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή τροποποίηση, έστω και μερική, του εγγράφου χωρίς έγκριση.

EN • The content and images in this User Manual were produced expressly for STIGA S.p.A. and are protected by copyright – any unauthorised reproduction or modification to the document, either partially or in full, is prohibited.

ES • El contenido y las imágenes del presente manual de uso han sido creados por STIGA S.p.A. y están protegidos por los derechos de autor – Se prohíbe toda reproducción o modificación, incluso parcial, no autorizada del documento.

ET • Käesoleva kasutusjuhendi sisu ja kujutised on toodetud konkreetselt ettevõttele STIGA S.p.A. ja neile rakendub autorikaitseseadus – dokumendi igasugune osaline või täielik ilma loata reprodutseerimine või muutmine on keelatud.

FI • Tämän käyttöoppaan sisältö ja kuvat on valmistettu STIGA S.p.A. -yhtiön toimesta ja niitä suojaa tekijänoikeuslaki. – Asiakirjan kaikenlainen kopiointi tai muuttaminen, osittainkin, on kielletty ilman erityistä lupaa.

FR • Le contenu et les images du présent manuel d'utilisation ont été réalisés pour le compte de STIGA S.p.A. et sont protégés par un droit d'auteur - Toute reproduction ou modification non autorisée, même partielle, du document, est interdite.

HR • Sadržaj i slike u ovom priručniku za uporabu izrađeni su za tvrtku STIGA S.p.A. te su obuhvaćeni autorskim pravima – Zabranjuje se neovlašteno umnožavanje ili prilagodba, djelomična ili u cijelosti, ovog dokumenta.

HU • Ennek a használati útmutatónak a tartalma és a benne szereplő képek kizárólag a STIGA S.p.A. számára készültek és szerzői joggal védettek – tilos a dokumentum bármely részének vagy egészének engedély nélküli sokszorosítása és módosítása.

LT • Šio naudotojo vadovo turinys ir paveikslėliai skirti tik „STIGA S.p.A.“ ir yra saugomi autorių teisėmis – dokumentą atgaminti ar modifikuoti, visiškai arba iš dalies, yra draudžiama.

LV • Šis lietotāja rokasgrāmatas saturs un attēli ir veidoti tikai STIGA S.p.A. un ir aizsargāti ar autoritētibām. Jebkāda dokumenta vai tā daļas prettiesiska kopēšana vai pārveide ir stingri aizliegta.

MK • Содржината и сликите во Упатството за корисникот се подготвени исклучиво за STIGA S.p.A. и се заштитени со авторски права – забрането е секое делумно или целосно неовластено репродуцирање или измена на документот.

NL • De inhoud en de afbeeldingen van deze gebruikshandleiding werden gerealiseerd voor rekening van STIGA S.p.A. en zijn beschermd door het auteursrecht – Elke niet-geautoriseerde reproductie of wijziging, ook gedeeltelijke, van het document is verboden.

NO • Innholdet og bildene i denne brukerveiledningen er utført på oppdrag fra STIGA S.p.A. og er beskyttet ved opphavsrett - Enhver gjengivelse eller endring, selv kun delvis, er forbudt.

PL • Treść oraz ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi powstały na zlecenie spółki STIGA S.p.A. i są chronione prawami autorskimi – Zabrania się wszelkiego kopiowania bądź modyfikowania, także częściowego, niniejszego dokumentu bez uzyskania stosownej zgody.

PT • As imagens e os conteúdos contidos no presente Manual do Utilizador foram expressamente criados para uso exclusivo da STIGA S.p.A., encontrando-se protegidos por direitos de autor. Qualquer tipo de reprodução ou alteração, parcial ou integral, não autorizadas deste Manual estão expressamente proibidas.

RO • Conținutul și imaginile din manualul de utilizare de față au fost realizate în numele STIGA S.p.A. și sunt protejate de drepturi de autor – Este interzisă orice reproducere sau modificare chiar și parțială neautorizată a documentului.

RU • Тесты и изображения, содержащиеся в настоящем руководстве, были созданы в интересах STIGA S.p.A. и защищены авторскими правами – Любое несанкционированное воспроизведение или изменение документа запрещено.

SK • Obsah a obrázky v tomto návode na používanie boli spracované menom spoločnosti STIGA S.p.A. a sú chránené autorským právom – Reprodukcie či nepovolené pozměňovanie tohto dokumentu, a to aj čiastočné, je zakázané.



SL • Vsebine in slike v tem uporabniškem priručniku so izdelane za podjetje STIGA S.p.A. in so zaščiten z avtorskimi pravicami – vsakršno nepoblaščenno razmnoževanje ali spreminjanje dokumenta, v celoti ali delno, je prepovedano.

SR • Sadržaj i slike ovog priručnika za upotrebu su napravljeni u ime STIGA S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – Zabranjena je svaka potpuna ili delimična reprodukcija ili izmena dokumenta bez odobrenja.

SV • Innehållet och bilderna i denna användarhandbok har framställts för STIGA S.p.A. och skyddas av upphovsrätt – all form av reproduktion eller ändring, även partiell, som inte auktoriserats är förbjuden.

TR • Bu Kullanıcı Kilavuzundaki içerik ve resimler açıkça STIGA S.p.A. için üretilmiştir ve telif hakkı ile korunmaktadır – dokümanın izinsiz olarak tamamen ya da kısmen herhangi bir şekilde çoğaltılması ya da değiştirilmesi yasaktır.



| | |
|---|--|
| | |
| Type: |  LWA dB |
| -s/n -Art.N | |
|  | |

Manufactured for
STIGA S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) ITALY

Manufactured by
AriensCo.,
655 West Ryan Street,
Brillion, WI 54110